

تورکیا

تورک قلمچلیک

ضبطه سیرتک

دردنجی جلد

آلتش برنجی اجتماع

۳ کانون اول ۱۳۳۹ بازار ایرتدی

مدرجات

صفحه	موضوع	صفحه
۴	۵ — دوهلی قضا سیندن سیفالله امضالی $\frac{4}{5}$ نومرولی استدعا به تعیین معامله به محل اولمادیفنه دائر عدلیه انجمنی مضبطه سی	۲ — ضبطه سابقه فیروصدی
۱۳	۶ — سیرسفاتن اداره سی بودجه سنه ضم اجرا سنه دائر باش وکالتدن مورود لایحه قانونیه وموارنه مالیه انجمنی مضبطه سی	۴ — اوراق وارده :
۳۶	۷ — جزای قتلدرک بش میلنه ابلاغنه دائر قانونک نفس سیرتک دائر تذکره و عدلیه انجمنی مضبطه سی	مضبطه ل
۱۳	۸ — جمعه تعطیلی حقتنه منتشا مبعوثی شکری قیا بک تکلیف قانونی	۱ — نظامنامه داخینک تعدیلنه دائر موش مبعوثی هئان قدری بک $\frac{4}{4}$ نومرولی تکلیف شایان مذاکره اولدیفنه دائر لایحه انجمنی مضبطه سی
۴	۹ — روزنامه تک اون اوچی نومروسی تشکیل ایدن قونیه اوواسی اسقاسی حقتنه کی لایحه و تکلیف قانونیک موازنه مالیه انجمنه خواله سنه دائر قونیه مبعوثی کاظم حسنی بک تقریری	۲ — نصاب مذاکره قانونک تعدیلنه دائر اسرارطه مبعوثی مکرم بک $\frac{4}{4}$ نومرولی تکلیف قانونیک شایان مذاکره اولدیفنه دائر لایحه انجمنی مضبطه سی
۵	۱۰ — ۳۱۵ تولد ایلمه قدر فراری وبقایای عسکریه عفوایدلیدی حالده دائره انتخابیه سنده بوصیف افراددن مؤجلیت عسکریه وبرکیسی آلتقد	۳ — ۳۱۶-۳۱۷ تولدلی تلغراف مخبره مأبور ومعاونلرینک خدمت فعلیه عسکریه لرینه دائر بوزوق مبعوثی سایان سری بک $\frac{4}{4}$ نومرولی تکلیف قانونیک شایان مذاکره اولدیفنه دائر لایحه انجمنی مضبطه سی
		۴ — آلتون قاچاقچیلقدن محکوم اشرف وهاشم افندیلر حقتدن $\frac{4}{4}$ نومرولی اوراق عدلیه انجمنی مضبطه سی

صفحہ	صفحہ
۱۶	اولدیندن استنالیزہ دائر بتلیس مبعوثی رسول بکک تخی تقریری
۱۹	۱۱ — موش، سمرد، دیاربکر جاده لری اوزرنده تخریب ایدان کورپرک انشاسی تمیانه دائر بتلیس مبعوثی رسول بکک تقریری
۲۱	۱۲ — بتلیس ولایتده دارالخلافه مدرسه سی کشادی تمیانه دائر بتلیس مبعوثی رسول بکک تقریری
۲۳	۱۳ — روم ایلدن مهاجرت ایدن تورکله اعضای کرامک تبرعاده بولملری حقدده استانبول مبعوثی حمدالله صبیحی بک ورفقاسنک تقریری
۲۴	۱۴ — ریاست جمهور بودجه سنک مستجلاً وترجیحاً مذاکره سی حقدده حکاری مبعوثی آصف بک ورفقاسنک تقریری
۲۷	۱۵ — دیوان محاسبات هیئتک قانون موجینجه یکیدن انتخابک اجراسنه دائر صاروخان مبعوثی رشاد بکک ورفقاسنک تقریری
۲۲	۱۶ — آلتون قاجایفندن محکوم اشرف و هاشم افندیلر حقدده عدلیه انجمنی مضبوط سنک مذاکره ایدلسنه دائر ارضوم مبعوثی جازم بکک تقریری اوراق سائرہ
۳۳	۱۷ — کتچ مبعوثی دوکتور علی حیدر بکک ارتحالہ دائر استانبول ممثلی عدنان بکدن مورود تفراف
۳۵	۱۸ — بوکوره مذاکره ایدلمه مواد
۳۵	۱۹ — جمهوریت ریاستی بودجه لایحه قانونیه سی موازنه مالیه انجمنی مضبوطه سی
۳۵	۲۰ — سیرقاش اداره سی بودجه سنه ضم اجراسنه دائر باش کالندن مورود لایحه قانونیه و موازنه مالیه انجمنی مضبوطه سی
۳۳	۱۱ — آلتون قاجایفندن محکوم اشرف و هاشم افندیلر حقدده کی قچ نومرولی اورانه دائر عدلیه انجمنی مضبوطه سی
۳۵	۱۲ — قسطنونی ولایتی انجمن ولایت اعضاسندن طاش کورپلی توفیرا فتدی حقدده کی قچ نومرولو اورافک تدقیق محاکمات مجتمه تودیمنه دائر داخلیه انجمنی مضبوطه سی
۳۶	۱۳ — جزای تقدیرک بش مثله ابلاغه دائر قانونک تفسیرینه دائر تذکره و عدلیه انجمنی مضبوطه سی
۳	۳ — ایلجه بدلی حقدده کی قانونک تفسیرینه دائر تذکره و قوانین مالیه انجمنی مضبوطه سی
۴	۴ — رسوم بلدیہ قانونک ۱۹ نجی ماده سنک تفسیرینه دائر تذکره و انجمن مضبوطه سی
۵	۵ — اداره عمومیه ولایت قانونک ۱۴۰ نجی ماده سنک تفسیرینه دائر تذکره و انجمن مضبوطه سی
۶	۶ — رسوم بلدیہ قانونک ۲۴ نجی ماده سنک تفسیرینه دائر تذکره و انجمن مضبوطه سی
۷	۷ — بلدیہ قانونک ۱۹ نجی ماده سنک تفسیریه حقدده تذکره و انجمن مضبوطه سی
۸	۸ — جمع قانونک تفسیرینه دائر قچ نومرولی تذکره دائر قوانین مالیه انجمنی مضبوطه سی
۹	۹ — اقامت یومیلریدن بوزده فرق تفرات پایلوب پایلمبه جنفک تفسیرینه دائر قچ نومرولی تذکره دائر قوانین مالیه انجمنی مضبوطه سی
۱۰	۱۰ — شہ زامی دولتیه ۱۶ مازندن صوکره ویران قرارلر حقدده کی قچ نومرولی مأمورین محاکمات انجمنی ریاستک تذکره سی و داخلیه انجمنی مضبوطه سی

برنجی جلسه

برائنا کرات
دقیقه ساعت
۴۰

[رئیس — برنجی رئیس وکیلی صبری بک افندی]

کابلر : واصف بک (صاروخان) ، محمود بک (سمرد)

۱ — ضبط سابق ضمیمه سی :

رئیس — جلسه کشاد ایدلدی . ضبط سابق خلاصه سی او قونوجق :

آلتوننجی ایتماع

۱ کانور اول ۳۳۹ ختمه ایرتسی

برنجی جلسه

ضبط سابق خلاصه سی قرئت و عیناً قبول اولودی .
اوراق واررددن حواله معامله سنه تابع اولانلر حواله

صبری بک افندیکن تحت ریاستلرنده انعقاد ایدرک

تصحيح خطا اولونمسنه دائر قره حصار شرق مبعوثى على سرورى افنديك تقريرى قبول وتنفس ايچون جلسه تعطيل اولدى .

ايكنجى جلسه

عصمت بك افنديك تحت رياستلرنده كشاداولنهرق امنيت صندوقى ۳۳۹ سنهسى بودجه لايحه قانونيه سنك مذا كره سنه ابتدار ايدلى . بودجه سنك هيئت عموميهسى حقننده جريان ايدن مذا كره . كافي كورولدكن صوكره فصللارك مذا كره سنه كچيلدى و جريان ايدن مذا كره نتيجه سننده فصللر عيناً قبول ايدليكي كى بوبانده كى مواد قانونيه دخى مذا كره و عيناً قبول وقانونك هيئت عموميهسى تعيين اسامى ايله رايه وضع اولوندى . متعاقباً اوقاف بودجه سنه فصل مخصوص اولوق ايكي يوزاللى بيك لير اتخصيصات علاوهسى حقننده كى لايحه قانونيه سنك مذا كره سنه باشلاندى . هيئت عموميهسى اوزرنده كى مذا كره كافي كوريله رك ماده لرك مذا كره سنه كچيلدى و برنجى ، ايكنجى ماده لر عيناً و اوچنجى ماده تمديلاً قبول وقانونك هيئت عموميهسى تعيين اسامى ايله رايه وضع ايدلى . بعد اورتى تدريسات لايحه قانونيه سنك بقيه مذا كره سنه كچيلدى . آلتنجى ماده مذا كره ايديله رك ويران تقرير لرله برلكده انجمنه اعاده و امنيت صندوقى ۳۳۹ سنهسى بودجه قانونك ايكي مستسكفه قارشو ۱۴۴ رأى ايله و اوقاف بودجه سنه ايكي يوز اللى بيك لير علاوهسى حقننده كى قانونك ايكي مستسكفه قارشو ۱۴۰ رأى ايله قبول ايدليكي تبليغ اولوندى و بازار ايرتسى كوني اجتماع ايدلك اوزره جلسه تعطيل ايدلى .

سؤاللر

قره حصار صاحب مبعوثى روشن اشرف بكك غلطه سراى ليسه سننده معارف وكالتنجه تطبيق ايديلن درت ماده لك خصوصاته دائر سؤال تقريرى معارف وكالتنه تبليغ ايدلشدر .

رئيس — افندم ! ضبط سابق خلاصهسى حقننده سوز ايستين وارمى ؟

سليمان سرى بك (بوزاق) — افندم ! ضبطده

ايدلدى صوكره مذا كره سى اقتضا ايدنلرك بروجه آتى مذا كره سى اجرا ايدلى . برنجى فرقه ياورى ذكائى افنديك استقلال مداليه سيله و قرق طقوز ضابطك ده تقدير نامه ايله تظلملرينه دائر مدافعه مليه انجمنى ؛ قسطمونى استقلال محكمه سنجه بش سنه كوره كه محكوم آراچلى مختار احمدك عفوى حقننده ، فرارى و بقايا قانونك اصدارى دولاييسيله تعيين معامله به محل اولماديغه دائر عدليه انجمنى ؛ ۳۳۸ سنهسى كانون اول اعشار تقسيطنك ۳۳۹ سنهسى كانون نايدينك يكرميسنه قدر تأجيلى حقننده كى تكليف قانونيك سنه مذا كوره نك مرورينه بناءً مذا كره سنه محل اولماديغه دائر قوانين ماليه انجمنى مضبطه لرى قرائت و قبول ايدلى .

تشكيلات اساسيه قانونك تمديله دائر آنطاليه مبعوثى احمد ساقى بكه رفقاسنك تكليف قانونيلرينك شايان مذا كره اولماديغى حقننده كى لايحه انجمنى مضبطهسى قرائت ايدلى و جريان ايدن مذا كره نتيجه سننده قانون اساسى انجمنه توديعى قرار كير اولدى . تفسير لره متعلق مضبطه لرك مذا كره و انتاجى ايچون بركون تعيين و تخصيص اولمىسى حقننده قره سى مبعوثى وهى بكك تقريرى قرائت و بار ايرتسى كونك تخصيصى قبول ايدلى .

بعده فريدون فكري بكك درسم ولايتنده كى پرتك كورپرسنه و بايزيد مبعوثى شفيق بكك بايزيد حدودنده قره كوسه قضاسنه قدر روسلر طرفندن بايامش اولان شمندو فرله متدائر نافع و كالتندن سؤاللرينه وكيل مختار بك افنديك و شرق شمندو فرلرى عمله سنك غره وى اسبابنه دائر استانبول مبعوثى يوسف آقچورا بكك داخيه ، اقتصاد و نافع و كالتلرنندن سؤالنه ، داخيه ، اقتصاد و نافع و كيللرى طرفندن و يريلن ايضاحات استماع اولندقدن صكره روزنامه مذا كره كچيله رك زراعت باقه سى مدير عمومى لك معاش و مخصوصاتى حقننده كى موازنه ماليه انجمنى مضبطهسى مذا كره ايدلى و نتيجه مذا كره ده صرفيات واقعه بك خلاف قرار اولهرق مدير عمومى بكك تعميدى قرارينى و يرهن هيئت و كيله دن تضمينى صورتيله

رياست جايلايه

ده لو قضا سنك شاه ملك قضا سندن حاجي نبي اوغلي سيف اللهك ، محلي استقلال محكمه سنجه ۳۳ نيسان ۳۳۸ تاريخنده فرار جرمندن دولاي محكوم ايدلديكي جزانك عفوي حقهده كي عرضحالي و « مرقومك حرکات مليه به اشتراك ومظاهرتي اشو عرضحال عمومي ايله بيان وتوثيق اولو . نمسندن وعندالتدقيق محكوميت واقعه نك ذات فایله نسبتی قیدی ردرجه شدت ومعكوسیتده بولو نمسندن بخشه عفونتك مناسب اوله جنی حقهده ، سابق استدا انجمنتك ۸-۴-۳۹ تاریخ و (۵۵) نومرولو مضبطه سی انجمنز جهادی التدقیق فراری ، بقایا حقهده کی ۱۸ تشرین اول سنه ۳۳۹ تاریخلی قانونك برنجی ماده سیله بالعموم فراریلرك جزاسندن ، بردفعه به مخصوص اولوق اوزره صرف نظر ایدلديكندن مرقومك دخی اشبو قانوندن مستفید اوله جنی دركار بولمغله تعیین معامله به محل اولدیغی نطالع سیله هیئت عمومی به عرض اولتور .

کاتب	مضبطه محرری	عدلیه انجمنی رئیس
بوزاق	درسم	سینوب
مأذونی	فریدون فکری	یوسف کمال
اعضا	اعضا	اعضا
چوروم	قره سی	قسطمونی
محمد	احمد ثریا	ماهر
اعضا	اعضا	اعضا
قونیه	صاروخان	اسکیشهر
رفیق	عابدین	عبده عزیمی

رئیس — افندم ! شمعی ارقونان عدلیه انجمنی مضبطه سنی رأی عالیکنزه عرض ایدیوروم . قبول بویورانلر لطفآل قالدیرسون ! عکسئی رأیه وضع ایدیوروم . قبول ایتمه یئر لطفآل قالدیرسون ! عدلیه انجمنی مضبطه سی قبول ایدلشدر .

تقریرلر

۹ — روزنامه نك آنجی نومروسنی تشکیل ایدن قونیه اووایی اسقاسی حقهده کی لایحه وتکلیف قانونینك موازنه مالیه انجمنه حواله شدت قونیه بیوعی کاظم حسنی بکک تقریرینی عرض ایدیوروم .

« احمد ساقی بکک تشکیلات اساسیه قانونك تعدیلی حقهده کی تکلیفی ، لایحه انجمنه شایان مذاکره کورولدیکی » دینلدش حالبوکه لایحه انجمنی « شایان مذاکره دکلدر » دیمه مشدر . « مذاکره به محل یوقدر » دیمشدر . بویله جه تصحیح ایدلسون بر ؛ ایکنجه سی : لایحه انجمنتك مضبطه سی رأیه قوناه مشدر . قانون اساسی انجمنی رئیس بکک تکلیفی وجهه مضبطه رأیه قوناه مشدرین تکلیف دوغریدن دوغری به ، قانون اساسی انجمنه کیمشدر . (مضبطه رأیه قوندی سسلری)

رئیس — افندم ! باشقه سوز ایسته یین وارمی ؟ (یوق سسلری) ضبط سابق خلاصه سی تصحیحاً قبول اولندی . اوراق وارده یی عرض ایدیوروم .

۲ — اوراق وارده :

مضبطه لر

۱ — نظامنامه داخلینك تعدیلنه دائر موش مبعوثی عثمان قذری بکک ۴۴۴ نومرولی تکلیفك شایان مذاکره اولدیغنه دائر لایحه انجمنی مضبطه سی واردر . تکلیفی نظامنامه داخلی انجمنه ویریوروز .

۲ — نصاب مذاکره قانونك درنجی ماده سنك تعدیلنه دائر اسپارطه مبعوثی مکرم بکک ۴۴۴ نومرولی تکلیف قانونینك شایان مذاکره اولدیغنه دائر لایحه انجمنی مضبطه سی واردر . قانون اساسی انجمنه ویریوروز .

۳ — ۳۱۶ ، ۳۱۷ تولدی تلغراف مخبره مأمور ومعاونلرینك خدمت فعلیه عسکریه لرینه دائر بوزاق مبعوثی ساپان سری بکک ۴۴۴ نومرولی تکلیف قانونینك شایان مذاکره اولدیغنه دائر لایحه انجمنی مضبطه سی مدافعه ملیه انجمنه ویریوروز .

۴ — آلتون قاجایغندن محکوم اشرف وهاشم افندیلر حقهده کی ۴۴ نومرولی اوراقه دائر عدلیه انجمنی مضبطه سی روزنامه به آلدی .

۵ — درمی قضا سندن سیف الله اضالی ۴۴ نومرولی استدا حقهده تعیین معامله به محل اولدیغنه دائر عدلیه انجمنی مضبطه سی رأی عالیلرینه وضع ایدم حکم

ریاست جلیله

قونیہ اووه نك صولر رسمنه عائد اولوب روزنامه
مذاكراته داخل اولان تكليف قانونينك قوانين ماليه
انجمنندن كلديكي وموازنه ماليه كيمه ديكي بالتدقيق
آكلاشلمشدر. واردات دولتلك تزايد وتناقضنه متعلق
موادك موازنه ماليه انجمنه كيمسي اصول مرعيه مقتضاسندن
اولسنه بناء اشبو قانونك ده بالتدقيقه انجمن مذكوره
سوقى طبيعى اولديقندن بهوده زمان چكش اولمى
وموازنه ماليه دن كلديكنده صره سى گلش ويا چكش
اولورسه درحال باقيلمق اوزره تكليف مذكوري برآى
تدقيق موازنه ماليه توديعى عرض وتكليف ايلرم .

قونیہ

كاظم حسنى

رئيس - افندم ! قونیہ مبعوثى كاظم حسنى بكك
تقريرلى رآى عاليبرينه وضع ايديورم . قبول ايدنلر
لطفآ ال قالديرسون ! عكسنى رآيه وضع ايديورم . قبول
ايته ينلر لطفآ ال قالديرسون ! تقرير قبول اولدى . موازنه
ماليه انجمنه حواله ايديوروز .

۱۰ - ۳۱۵ ليله قدر فرارى و بقايای عسكريه
عفو ايدلديكى حالده دائره انتخابيه سنده بو صنف افراددن
مؤجلت عسكريه ويركوسى آلتقده اولديقندن استشارينه
دائر بتليس مبعوثى رسول بكك تمى تقريرنى باش وكالته
توديع ايديوروز .

۱۱ - موش، سعرد، ديار بكر جاده لرى اوزرنده
تخريب ايديلن كوپرلرك انشاسى تمياتنه دائر بتليس
مبعوثى رسول بكك تقريرنى باش وكالته توديع ايديوروز .
۱۲ - بتليس ولايتده دارالخلافه مدرسه سى كشادى
تمياتنه دائر بتليس مبعوثى رسول بكك تقريرنى كذا
باش وكالته توديع ايديوروز .

۱۳ - روم ايلدن مهاجرت ايدن توركلر مبعوثى
كرامك تبرعاده نولملى حقنده استانبول مبعوثى حمده
صبحى بك ورفقاسنك تقريرنى هيئت محترمه كزه عرض
ايديورم :

ریاست جلیله

روم ایلدن مهاجرت ایمن تورکلرک احتیاجلارینه

مدار اولق ایچون هلال احمر، ملتک معاوتنه مراجعت
ایدیورم . ملت مجلسی شه سز و ؛ ظلمدیده قارداشلره
یاردم ایتم ایستر ، مجلس اعضاسنک بو ، بو نوک مهاجرت
قارشینسنده علاقسنی کوسترمک ایچون معین بر تشبشه
و بر عده بولمخى تکلیف ایدیوروز .

قره حصار شرقی محمد امین
قارص احمد
استانبول حمدالله صبحی

قره حصار صاحب

روشن اشرف

مصطفی بك (توفان) - دیوان ریاستجه بر شى
ترتیب ایدلسون .

رئيس - افندم ! حمدالله صبحى بكك تقريرنى رآى
عاليكزه عرض ايديورم .

سلمان سرى بك (بوزارق) - مجلس عالی وصییه
محتاج دكلدر . (دیوان ریاسته كیتسون سسلى)

رئيس - بك ابى افندم . تنسیب بوپور برسسه كنز
دیوان ریاسته توديع ایدلم .

افندم ! بر تقریر دها وار .

۱۴ - ریاست جمهور بودجه سنك مستعجلاً
وترجیحاً مذا كره سى حقنده حكارى مبعوثى آصف بك
ورفقاسنك تقريرنى هيئت محترمه كزه عرض ايديورم :
ریاست جلیله

ریاست جمهور بودجه سنك بوكونكى روزنامه
آلهرق مستعجلاً وترجیحاً مذا كره سنى تكليف ايدرز .

قوزان دیاربكر چوروم حكارى
على صائب شريف فرید آصف

رئيس - افندم ! تقریرى رآى عاليكزه عرض
ایدیورم . قبول ايدنلر لطفآ ال قالديرسون ! عكسنى ده
رآى عاليكزه عرض ايديورم . قبول ايته ينلر لطفآ ال
قالديرسون ! تقریر قبول ايدلدى .

اوراق سائر

۱۷ - کنچ مبعوثى على حيدر بكك ارتخالنه دائر
استانبول مثلى عدنان بكدن مورود تلغرافنامه يى كال
تأسفله هيئت جلیله كزه عرض ايديورم .

تورکيا بويوك ملت مجلسی ریاست جلدیله سنه
 کچ مبعوثی دو قنور علی حیدر بکک دن کیجه
 ارحال اندرک جنازه سنک بوکون احتفالات معتاده ایله
 قادیریلوب بشکطاشده عباس آغا قبرستان دن ایدلدیکنی
 کمال تأسفله عرض ایدرم اقدم . عدنان
 ریاست جلدیله

برنجی تورکيا بويوك ملت مجلسنده کزیده مساعیسه
 تمایز ایله بن و مجلسمن اعضالغیه . انتخاب ایدلمش ایکن
 آرامزه کله مدهن ارحال داربقا ایدن عزیز قارداشمز کنج
 مبعوثی در قنور حیدر بکک افول ایدیندن متولد تار آتمزک
 مجلس عالی نامه عائله سنه بیلدیرلمشی عرض و تکلیف ایلرز .
 بایزید بتلیس موش کوناقیه
 سلیمان سودی رسول عثمان قوری رجب
 ارغنی کاظم

رئیس — اقدم ! تندیب بویوز یلورسه دیوان ریاستجه
 تأثر اتمزی عائله لرینه بیلدیررز .

مصطفی بک (توقاد) — رئیس بک افندی ! بش
 دقیقه تعطیل یابالم .

سلیمان سری بک (بوز اوق) — رئیس بک ! بر
 فاتحه اوقویه لم ده ایدر . بش دقیقه جلسه بی تعطیل ایتمک
 نه اوله حق ؟

رئیس — اقدم ! قیمتدار بر آرقداشمزک ارحالی
 حسبله بش دقیقه مذاکره تکلیف اولنیور .
 بش دقیقه مذاکره تکلیف رأیکزه وضع ایدیورم .
 حمدی بک (بوز اوق) — رئیس بک افندی ! بنده کنز
 روحیه بر فاتحه اوقونسنی تکلیف ایدیورم . (قائماً
 فاتحه اوقوندی)

۳ -- بوکوره مذاکره ایلمله مواد :

۱ — جمهوریت ریاستی بودجه لایحه قانونیه سی و
 موازنه مالیه انجمنی مضبوطه سی :

ریاست جلدیله

۲۴ - ۱۱ - ۳۹

تشکیلات سیاسییه قانونی موحنجه تشکل ایدن

جمهوریت ریاست جلدیله سی قادریسی ایچون مربوط
 جدولر موحنجه ایجاب ایدن بوز اوج بیک یوزیکرمی
 لیرانک آلتنجی « آ » فصلی اوله رق قبولی و آئیده کی
 مواد قانونیه تک عمومی بودجهیه ادخالی اسپانک استکمال
 بیورلمسی عرض اولنور اقدم . اداره مأموری
 آصف

ریاست جلدیله

بويوك ملت مجلسی اداره مأمورانی طرفندن بالتقدیم
 انجمنمزه حواله بیوریلان ریاست جمهور بودجه سی
 حقدنه کی لایحه قانونیه و مربوطاتی تدقیق و مذاکره
 ایدلدی .

ریاست جمهور تشکیلاتی، تشرین ثانی ابتدا سنندن
 باشلامش اولوق اعتباریله مذکور بودجه تک درت آیلوق
 اوله رق ترتیبی طبیعی کورولمشدر . آنجوق لایحه قانونیه تک
 برنجی ماده سنده آلتنجی « آ » فصلی نامیله [۱۰۳۱۲۰]
 لیرا تخصیصات علاوه سی تکلیف ایدلمکده ایسه ده اشبو
 تخصیصات تک مجلس بودجه سنه مزج ایله تماماً بر فصله
 ادخالی دوغری کورلمدیکندن مذکور بودجه مربوط
 جدول و موحنجه بدی فصلده [۷۴۴۴۰] لیرا اوله رق
 اکثریتله تعدیلاً تثبیت و تقدیم قلمشدر .

۱ کانون اول ۳۳۹

کاتب	مضبطه مجرری	موازنه مالیه انجمنی ریسی
قونیه	شخصاً اولیتله برابریم	صاروخان مبعوثی
قواد	اسپارطه	رشاد
	مکرم	
اعضا	اعضا	اعضا
اقلیتده ایم، نقطه نظرمی	مرعش	اقلیتده ایم، نقطه نظرمی
عرض ایده جکم	مدحت	عرض ایده جکم
طربزون		قره سی
شفق		علی شعوری
اعضا	اعضا	اعضا
سیواس	منتشا	مرسین
رحمی	شکری قایا	نیازی
	اعضا	

نوع مخصصات	مبلغ
تنوير و تسخين	۴۰۰۰
مستخدمين ملبوساتى	۱۸۰۰
اوطوموبيل ائمانى	۳۲۰۰۰
يكون عمومى	۱۰۳۱۲۰
موازنه ماليه انجمنه تكليف اولنان	
نوع مخصصات	
رياست جمهور تخصيصاتى	۲۰۰۰۰۰
» » تخصيصات فوق العاده سى	۲۰۰۰۰۰
آلتىجى « آ » فصلنك يكونى	۴۰۰۰۰۰
مأمورين معاشاتى و مستخدمين اجورات	
مقطوعه سى	
مأمورين معاشاتى	۳۲۴۰
مستخدمين اجورات مقطوعه سى	۲۹۴۰
آلتىجى « ب » فصلنك يكونى	۶۱۸۰
متفرقه	۳۰۰۰
قرطاسيه، تنوير و تسخين، ملبوسات	
قرطاسيه	۴۰۰
تنوير و تسخين	۲۰۰۰
مستخدمين ملبوساتى	۹۶۰
آلتىجى « د » فصلنك يكونى	۳۳۶۰
اوطوموبيل ائمانى	۱۶۰۰۰
مصارف غير ملحوظه	۱۰۰۰
تخصيصات فوق العاده شهرى	۴۹۰۰
يكون عمومى	۷۴۴۴۰

نوع مخصصات	مبلغ
اداره هيئتى طرفندن تنظيم ايديلان بودجه نك	
عيناً قيرلى طرفدارى سيم	
حكارى	
آصف	
اداره هيئتك تكليفى	
ماده ۱ - جمهوريت رياستى بودجه سى ايچون بوكره	
علاوه ايديلان آلتىجى « آ » فصله يوز اوچ بيك زيكرمى	
ليرا تخصيص اينلشدر .	
ماده ۲ - اشبو قانون ۱ تشرين ناي ۱۳۳۹	
تاريخندن معتبردر .	
ماده ۳ - اشبو قانونك اجراسنه بويوك ملت مجلسى مأموردر .	
موازنه ماليه انجمنك تكليفى	
جمهوريت رياستى بودجه سى قانونى	
برنجى ماده . - جمهوريت رياستى بودجه سى اوله زق	
۱۳۳۹ سنه سى موازنه عموميه سنه مر بوط جدول موجبجه	
۷۴،۴۴۰ ليرا علاوه اولوشدر .	
ايكنجى ماده . - اشبو قانون ۱ تشرين ناي ۱۳۳۹	
تاريخندن معتبردر .	
اوچنجى ماده . - اشبو قانونك اجراسنه بويوك	
ملت مجلسى مأموردر .	
هيئت اداره حه تكليف اولنان	
نوع مخصصات	
۱ رئيس جمهور تخصيصاتى	۴۸۰۰۰
۲ مأمورين معاشاتى	۳۳۲۰
۳ » » تخصيصات فوق العاده شهرى	۵۰۶۰
۴ مستخدمين اجورائى	۳۵۰۰
۵ متفرقه، قرطاسيه، مصارف غير ملحوظه	۵۴۰۰

انجمنك تكليفنه كوره دورت ايلق		موازنه ماليه انجمنك تكليفني			هيئت اداره نك تكليفني			عنوان مأموريت
تخصيصات فوق العاده	معاش	شهری			شهری			
		تخصيصات فوق العاده	معاش	تخصيصات فوق العاده	معاش	تخصيصات فوق العاده	معاش	
۲۰۰۰۰	۲۰۰۰۰	۵۰۰۰	۵۰۰۰	۷۰۰۰	۵۰۰۰		رئيس جمهور حضرتلری باش كتابت دائره سی	
۴۱۰	۴۰۰	۱۰۲,۵	۱۰۰	۱۰۲,۵	۱۰۰	۱	باش كاتب [تشریفاتی]	
۲۹۰	۲۴۰	۷۲,۵	۶۰	۷۲,۵	۶۰	۱	كاتب	
۵۶۰	۲۴۰	۱۴۰	۶۰	۱۴۰	۶۰	۱	كاتب عسكری [میرلوا]	
۱۲۶۰	۸۸۰	۳۱۵	۲۲۰	۳۱۵	۲۲۰	۳	يكون	
							ياوران	
۴۰۰	۲۰۰	۱۰۰	۵۰	۱۰۰	۵۰	۱	سر ياور (میرآلای)	
۲۶۰	۱۴۰	۶۵	۳۵	۶۵	۳۵	۱	ياور (بيكباشی)	
۲۶۰	۱۰۰	۶۵	۲۵	۶۵	۲۵	۱	رفاقت ضابطی (قدملی یوزباشی)	
۲۴۰	۸۰	۶۰	۲۰	۶۰	۲۰	۱	" " (یوزباشی)	
۱۱۶۰	۵۲۰	۲۹۰	۱۳۰	۲۹۰	۱۳۰	۴	يكون	
							قلم مخصوص	
۳۵۰	۳۲۰	۸۷,۵	۸۰	۸۷,۵	۸۰	۱	مدیر	
۲۳۰	۱۶۰	۵۷,۵	۴۰	۵۷,۵	۴۰	۱	تحریرات برنجی کاتبی	
۲۰۰	۱۲۰	۵۰	۳۰	۵۰	۳۰	۱	" ایکنجی "	
۲۳۰	۱۶۰	۵۷,۵	۴۰	۵۷,۵	۴۰	۱	شیفره برنجی مأموری	
۲۰۰	۱۲۰	۵۰	۳۰	۵۰	۳۰	۱	" ایکنجی "	
۲۳۰	۱۶۰	۵۷,۵	۴۰	۵۷,۵	۴۰	۱	دوسیه مأموری	
۲۰۰	۱۲۰	۵۰	۳۰	۵۰	۳۰	۱	اوراق مقیدی	
۴۱۰	۴۰۰	۱۰۲,۵	۱۰۰	۱۰۲,۵	۱۰۰	۱	طیب	
۲۳۰	۱۶۰	۵۷,۵	۴۰	۵۷,۵	۴۰	۱	مترجم	
۲۰۰	۱۲۰	۵۰	۳۰	۵۰	۳۰	۱	مترجم	
				۴۰	۲۰	۱	محاسبه مأموری	
۲۴۸۰	۱۸۴۰	۶۲۰	۴۶۰	۶۶۰	۴۸۰	۱۱	يكون	
							مستخدمین متفرقه	
	۳۰۰		۷۵		۷۵	۱	دائرة مدیری (مقطوع)	
	۱۲۰۰		۳۰۰		۴۵۰	۶	شوفور	
	۱۴۴۰		۳۶۰		۳۶۰	۱۲	اوطه جی	
	۲۹۴۰		۷۳۵		۸۸۵	۱۹	يكون	
۲۴۹۰۰	۲۶۱۸۰	۶۲۲۵	۶۵۴۵	۸۲۶۵	۶۷۱۵		يكون عمومی	

رئیس - افندم ! ریاست جمهور بودجه سنك
مذاكره سنه كچورز . هیئت عمومی حقدنه سوز
ایسته یین واری؟ (خیر سلسری)
اداره مأموری آصف بك (حکاری) - محترم
آرقداشلرم! شكل اداره حكومهتمزك ...
طونه لی حلی (زونغروداق) - رئیس بك ركركه
اوقونسون !

رئیس - افندم ! طبع و توزیع اولمشدر . طبع
و توزیع اولنان شیرلی اوقومبورز چونكه طبع و توزیع
اولمشدر .

آصف بك (حکاری) دوامله - افندم ! شكل
اداره حكومهتمزك تعیین وتبینه دائر مجلس عالیكرك
۲۵ تشرین اول ۱۳۳۹ تاریخی جلسه سننده اتحاد
بویورلمش اولان قرار مضیب و موافقك نتیجه سی اولق
اوزره تشكلی ایتمش اولان ریاست جمهور بودجه سنك
تنظیمی هیتمزك جهله وظائفندن اولدیغندن اداره جه
تنظیم ایدیلررك وموازنه مالیه انجمنندن كچرك مجلس
عالیكرك نظر تدقیقنه عرض ایدلیكیندن دولایی
تكلیف صاحبی اولق اوزره معروضاتده وایضا حاتده
بولغق ایسته یورم . ریاست جمهور تشكیلاتی، تشرین ثانی
ابتداسندن اعتبار ایدلمش و بودجه ددرت آیلق اولق اوزره
احضار ایدلمشدر . لایحه قانونیه اوج ماده دن عبارتدر .
لایحه قانونیه به مربوط اولان جدولك فصول وموادینك
تدقیقندنده آكلاشیله جنی اوزره رئیس جمهور حضر -
تلرینك تخصیصات شهریه لری ایچون بش بیکی تخصیصات
اصلیه ویدی بیکی تخصیصات فوق العاده اوله رق بك
معتدل واستكشار ایدلیه بك و هیئت جلیله كز جهده
تزییدی نظر اعتباره آله حق بر مقدار تكلیف ایدلمش
ایسه ده موازنه مالیه انجمنی تخصیصات اصلیه یی عیناً
تخصیصات فوق العاده یی بش بیک لیرا اوله رق تعدیلاً
قبول ایلشدر . شكل اخیر جمهوریت اوزرینه ریاست
تشكیلاتیه یاپلمش اولان علاوات بك جزئی وبسیطدر .
تشكیلات اساساً موجود ایدی . او تشكیلاته ضمیمه
مأمور اوله رق عین زمانده رئیس جمهور حضر تلرینك

تشریفاتیجانی وظیفه سی گورمك اوزره بر باش گاتب وبر
كاتب برده میرلوا رتبه سننده بر كاتب عسكری ور
طیب وایکی مترجم، مستخدمین اوله رق ده اجرت مقطوعه لی
بر ائزه مدیری، آلتی اوطه جی، درت شوفور علاوه سنندن
عبارتدر . اولجه مجلس ریاستنه مربوط اولان قلم مخصوص
تشكیلاتی ؛ اساساً قدماً مأمور لرینك لایق اولدق لری
ضم الله برابر ریاست جمهور تشكیلاتنده عیناً ایفا ایدلمش ،
فقط مجلس بودجه سننده کی تخصیصات لری طی وتزییل ایدلمشدر .
اولجه ریاست قلمنده مستخدم اوله رق مجلس بودجه سنه
داخل آلتی اوطه جی واردی . بودفعه بو اوطه جیلرك
عددی اون ایکی به ابلاغ ایدلك صورتیه آلتیسی كندلك
مجلس بودجه سنندن تزییل ایدلك صورتیه تصرف یاپیلمشدر .
مستخدمین اجورات مقطوعه ، ملبوسات، تنزیروتسجین،
قرطاسیه و اوطوموبیل مصرفی اوله رق هیئت اداره كز
جمهوریت تشكیلاتك اهمیتله متناسب اوله حق صورته
تخصیصات وضعی عرض ایتمش ایسه ده محترم انجمنمزجه
بونلر اوزرنده تزییلات وتعدیلات یاپیلمشدر . عرض
ایتدیكم وجهله بودجه به وضع ایدلمش اولان ارقام
استكشار ایدیله بك مقدارده اولدینی هیئت جلیله لر نجه ده
تسلیم بیوریله جغندن تكلیف اولنان بودجه بك عیناً قبولی
هیئت جلیله لرندن استرحام ایدرم .

نابت بك (ازرنجان) - محترم آرقداشلر ! هپكز جه
معلومدر كه توركلرك حقیقهً بونوك بر شرفلری واردر .
توركیا ریاست جمهوریتی اشغال ایدن برذاته ویزه كچمز
تخصیصات ، هر حالده توركلرك شرفله متناسب اولمالیدر .
رئیس جمهور حضر تلرینی صرفیات خصوصنده هر شیدن
مستغنی قیله حق در جهده كندیسنه تخصیصات وبرملی زه
بونك ایچون موازنه مالیه انجمنك دكل هیئت اداره بك
تكلیف ایتدیكي تخصیصاتك ویرلمسنی تكلیف ایدیورم .
ملت ، بویله مالی فداكارلقدردن قطعاً چكمنه ملی درر .
رئیس جمهور حاضر من ، زه بونوك فداكارلق و خدمت
ایتشدر . كندیسنه ویره كچمز تخصیصاتده هیچ قیصقانامه لی زه
سایمان سری بك (بوز اوق) - بو ؛ خدمتیه
وشرفله متناسب دكلدر بیله ! ..

آرقداشسلر ! آرده ايكور فراتق فرق واردر .
جنوره جمهوريه كيتديكوز زمان رئيس جمهورك معاشي
(۶۰۰) فراتقدر . فقط معارف وسائر ناظرلك معاشي
بشريوز فراتقدر .

علي صائب بك (قوزان) — بارهك اولسونده
وكيللرده بشريك ليرا ويرلم .

طونهلي حلمي بك (زونغولداق) — آرقداشسلر !
بن قطعياً بيك ليرادن فضله اولهرق بر پاره ويرلمسنه راضي
دكلم . فقط مصطفى كمال پاشا كابي ايكنجي دفعه اولهرق
يتشمش اولماسنده شهيم اولان بويوك غازي به قارشى
شو ايكنجي تكليفده بولونيورم . بيم اونك شخصلرينه
قارشى اولان مربوطيم نه درجده ايسه سركده او قدردر .
فقط اصل آتى ده جمهور رئيسك معاشي بيك ليرا اولوق
اوزره قبول ايدرسكز . بناء عليه بونك ده بر طبق اوفق
تفك دكل ، اولدجه تراش اولنه جق نقطه لرى واردر .
اونلرك يكيدن تدقيق ايدلسى ايجون انجمنه اعاده سنى
تكليف ايدنيورم . (رد ، رد سسلرى)

رئيس — اقدم ! هيئت عمومى سنى حقتده بشقه سوز
سنتهين وارمى ؟ (خاير سسلرى) فصلارك هذا كره سنه
يكلمسنى رأى طالبلرينه عرض ايدنيورم . قبول ايدنلر
طفأاً القالديرسون ! عكسنى رأى عالينكزه عرض ايدنيورم
قبول ايتمينر لطفأاً القالديرسون ! قبول ايدلشدر . شمدي
بر تقرير دها وار ، اوده هيئت ادارهك تكليفك رايه
وضع وقبولى تكليف ايدنيور .
رياست جليله به

رياست جمهور تخصصاتى حقتده كى ديوان رياست
هيئت اداره سنى تكليفك تعيين اسامى ايله رايه وضع
وقبول ايدلسنى تكليف ايدرز .

عمر عش	قوزان	چوروم	حكارى
داقادر	علي صائب	فريد	اصف
ماردن	آنطاليه	توقاد	ملاطيه
نجيب	احمد ساقى	مصطفى	حلمى
آظنه	آظنه	ارطغرل	بولى
محمد كمال	ضمير	دوقتور فكريت	جواد عباس
	جبل بركت	موش	العزيز
	احسان	عثمان قدرى	اسماعيل

نابت بك (ارزنجان) دوامله — يالكر نزم تصقانه .
جغمز ، حاكيت مليه مزدن رئيس جمهوره بر فداكارلق
ياحق زمانى كليرسه ، اوزمان قيصقانيرز .

رفيق بك (قونيه) — ذاتاً اوده ايسته مز .
نابت بك (ارزنجان) — اوت افندم ؛ بنده كز
هيئت ادارهك تكليفك قبول ايدلسنى استرحام ايدنيورم .
(قبول سسلرى)

طونهلي حلمي بك (زونغولداق) — توركيانك اك
بويوك آدنهك حياتى و وارلى قارشوسنده قلمبرك
وزوجلرمك نه درجه به قدر محبت ومودتله اتره ديكنى
بيلديكم ايجون بودجى قبول ايتزدن اول اوزانه عائد
بر تكليفدن بحث ايدنه جكم . (صده سسلرى)

آرقداشسلر ! بوراده بر ماده يي اكسيك كوريورم .
ايكنجى ماده اولهرق شو تكليفك قبولى رجا ايدنيورم :
« ماده ۲ — توركيان جمهورلغتك ايلك رئيسى غازى
مصطفى كمال پاشا حضر ترينيه وطن خدمتى ترينيند عمر نجه
آيده اون بيك ليرا ويريلير . »

بو تكليفدن صكره مسئلهك روحنه كچلم . نره به
كيدنيورز آرقداشسلر ؟ (بوراده ن سسلرى) اكر
بوراده ايسه كز ، بوراده طور بيور ايسه كز ، توقف ده كرى
كيتمك ديمكدر . بونى مجلس نامه قطعياً قبول ايدم .

آرقداشسلر ! سلطنته دوعرومى كيدنيورز ، ده موقراسى به
دوعرومى ؟ (آكلامايورز ، تور كچه سويله سسلرى)
آرقداشسلر ! بو كر سيدن اوچنجي دفعه اولوق اوزره سويليورم ،
اول امرده شونى خاطر لاتيم كه نجه توركيان جمهورلغتك
آدى ، توركيه خلق جمهورلغيدره . (صددخا جنده سويليورم ،
صده سسلرى كورولتور) جمهوريت دينلنجه وقتيله
ملككتلرده دره بلكى ، شواليه جمهورلغى ده واردي ،
بونلرده بو كادا خلدر . (صده سسلرى) صده سويليورم
افندم . (صدد دكل سسلرى) مجلس كزه كلش اولان
بوليسته به اعتراض ايدنه جكم . آرقداشسلر ! اوچنجي دفعه
سويليورم . خلق جمهورتى دينلن اسويجوره به كيتديكوز
زمانده رئيس جمهورك معاشي بيك ايكوز فراتق اولهرق
كوريورسكز . معارف ناظرينك معاشي ايسه بيك فراتقدر .

هیئت اداره نك تكلیفی ایدی .

فصل	لیرا
۳	متفرقه
	۳۰۰۰

رئیس — اقدام ! بو فصل حقیقه سوز ایستین واری ؟ (خایر سسلری) اقدام ! بو فصلی رأی عالیکزه وضع ایدیوروم . قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون ! عکسفی ده رأی عالیکزه وضع ایدیوروم . قبول ایتمهینلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایلدی اقدام .

فصل	ماده	لیرا
۶	قرطاسیه، تنور و تسخین، ملبوسات	
۱	قرطاسیه	۴۰۰
۲	تنور و تسخین	۲۰۰۰
۳	مستخدمین ملبوساتی	۹۶۰

آلتنجی ده فصلنك یكونی ۳۳۶۰

رئیس — اقدام ! (۶) فصلنی رأی عالیکزه وضع ایدیوروم . قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون ! عکسفی ده رأی عالیکزه وضع ایدیوروم . قبول ایتمهینلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایلمشدر اقدام .

فصل	لیرا
۶	اوطوموبیل اثمانی
	۱۶۰۰۰

رئیس — ۶ فصلنی رأی عالیکزه وضع ایدیوروم . قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون ! ..

ذکی بك (كمشخانه) — کافی کلیرعی اقدام ؟

رئیس — عکسفی ده رأی عالیکزه وضع ایدیوروم . قبول ایتمهینلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایلمشدر اقدام .

فصل	لیرا
۶	مصارف غیر ملحوظه
	۱۰۰۰

رئیس — اقدام ! ۶ فصلنی رأی عالیکزه وضع ایدیوروم . قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون ! عکسفی ده رأی عالیکزه وضع ایدیوروم . قبول ایتمهینلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایلمشدر .

فصل	لیرا
۶	تخصیصات فوق العاده شهریه
	۴۹۰۰

رئیس — بو تکلیفی رأیه وضع ایدیوروم . یالکیز شیمدی رأیه قویه جغ مسئله موازنه مالیه انجمنك فصللریمی، یوقسه هیئت اداره نك تکلیفی ایستدیکی فصللریمی ؟ (هیئت اداره نك تکلیفی سسلری) بو تقریری هیئت محترمه کزه عرض ایده جکم . قبول ایلدیکی تقدیرده طبیعتیه هیئت اداره نك تکلیفی رأی عالیکزه عرض ایده جکم .

رشاد بك (صاروخان) — رئیس بك ! آكلا شیلما دی . یالکیز رئیس جمهور حضر تلرینه هاند اولان تخصیصاته هیئت اداره نك تکلیفی مذا کره ایدیله جك . (اویله سسلری) رئیس — بك اعلا اقدام .

هیئت اداره نك تکلیفی

شهری

عنوان مأموریت عدد معاش تخصیصات فوق العاده

رئیس جمهور حضر تلی ۷۰۰۰ ۵۰۰۰

رئیس — تقریر وجهه اوزره بوماده ده اداره نك رئیس جمهور حقیقه کی تکلیفی رأی عالیکزه وضع ایدیوروم . هیئت اداره تکلیفك رأیه وضعی حقیقه کی بو تقریری قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون ! عکسفی ده رایه وضع ایدیوروم . قبول ایتمهینلر لطفاً ال قالدیرسون ! هیئت اداره نك تکلیفی قبول اولندی .

فصل ماده لیرا

۶ . مأمورین معاشاتی و مستخدمین اجورات

مقطوعه سی

۱ مأمورین معاشاتی ۳۲۴۰

۲ مستخدمین اجورات مقطوعه سی ۲۹۴۰

آلتنجی « ب » فصلنك یكونی ۶۱۸۰

رئیس — ۶ فصلنی رأی عالیکزه وضع ایدیوروم . قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون ! عکسفی ده رأی عالیکزه وضع ایدیوروم . قبول ایتمهینلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایلمشدر . (موازنه مالیه انجمنك تکلیفی در دکلی سسلری)

رئیس — یوقاریده کی یالکیز ریاست تخصیصاتی

مصطفى كمال پاشا حضرتلرينه (وطن خدمتى) ترتيبندن
عمر نجه ، آيدە اون بيك ليرا ويريلير . زونفولداق
طونەلى حلمى

رئيس — افندم ! حلمى بيك بو تقرر ينى نظر
مطالعه لطفاً ال قالديرسون ! (بوکا تعلق يوق
سسلىرى) عكسنى ده رأى عاليرينه عرض ايدييورم .
قبول ايتمينر لطفاً ال قالديرسون ! قبول ايدلمه مشدر
افندم . شمدى او قود يغمز ايكنجى ماده يى رأى عاليكزه
وضع ايدييورم . قبول ايدنر لطفاً ال قالديرسون !
عكسنى ده رأى عاليكزه عرض ايدييورم . قبول ايتمينر
لطفاً ال قالديرسون ... ايكنجى ماده قبول ايدلمشدر .
ماده ۳ — اشبو قانونك اجراسنه بويوك ملت مجلسى
مأموردور .

مكرم بك (اسپارطه) — افندم ! بوراده اوافق بر
ترتيب خطاسى اولمشدر . (اشبو قانون بويوك ملت مجلسى
طرفندن اجرا اولنور .) يولنده تصحيحى انجمن نامنه
عرض وتكليف ايدييورم .

رئيس — افندم ! اوچنجى ماده يى مكرم بك شمدى
افاده بويوردقلى وجهه مصححاً رأى عاليكزه وضع
ايدييورم . قبول ايدنر لطفاً ال قالديرسون ! عكسنى ده رأى
عاليكزه عرض ايدييورم . قبول ايتمينر لطفاً ال قالديرسون !
قبول ايدلمشدر . بودجه اولمق اعتباريله هيئت عموميه سنى
تعيين اسامى ايله رأى عاليرينه وضع ايدييورم . رأيلريكنزى
استعمال بويوريكز . (آرا استعمال ايدلى)

رئيس — افندم ! رأى استعمال ايتمينر وارمى ؟
افندم ! استحصال آرا ختام بولمشدر . نتيجة آرا يى عرض
ايدييورم .

افندم ! رأيه اشتراك ايدن اعضائك عددى ۱۳۸ در
بناء عليه معامله تمام دكلدر . قبول ۱۳۵ ، اوچده رد
واردر . بناء عليه نصاب مذاكره اولمدينى ايجون يارم
ساعت صوكره اجتماع ايتكم اوزره جلسه يى تعطيل
ايدييورم .

ختم جلسه

دقيقة ساعت

۲۵ ۲

رئيس — فصلنى رأى عاليرينه عرض ايدييورم .
قبول بويورانر لطفاً ال قالديرسون ! (تخصيصات فوق العاده
نه درسلىرى)

رئيس — سؤال صوريورلر انجمندن !
مكرم بك (اسپارطه) — افندم ! بو تخصيصات
شهريه فوق العاده فصلنده داخل اولان تخصيصات ؛
بو بودجه يه داخل اولان ومعاش ناميله مقنن تخصيصات ؛
آلان ذرانك ۱۳ كانون اول ۱۳۳۵ تاريخلى تخصيصات
فوق العاده قانونه توفيقاً ويرلسى لازمكُن تخصيصات
فوق العاده ايله كچلرده مأمورين و منسولين عسكريه
ايچون قبول ايتديكمز قانونه كوره ويرلسى لازمكُن
تخصيصات فوق العاده لرايجوتدر .

رئيس — افندم ! فصلنى رأى عاليكزه عرض ايدييورم
قبول ايدنر لطفاً ال قالديرسون ! عكسنى ده رأى عاليكزه وضع
ايدييورم . قبول ايتمينر لطفاً ال قالديرسون ! قبول
ايدلى .

شمدى افندم ! يگون عمومى يى بوکا كوره تصحيح
ايدييورم . ماده لري اوقويه جغز :

برنجى ماده — جمهوريت رياستى بودجه سى اوله رق
۱۳۳۹ سنه سى موازنه عموميه سنه مربوط جدول موجبنجه
۸۲،۴۰۰ ليرا علاوه اولمشدر .

رئيس — افندم ! برنجى ماده حقنده سوز ايسته ين
وارمى ؟ برنجى ماده يى رأى عاليرينه وضع ايدييورم . قبول
ايدنر لطفاً ال قالديرسون ! عكسنى ده رأى عاليرينه وضع
ايدييورم . قبول ايتمينر لطفاً ال قالديرسون ! قبول
ايدلمشدر افندم . ايكنجى ماده به كچيورز :

ايكنجى ماده — اشبو قانون ۱ تشرين تايى ۱۳۳۹
تاريخندن معتبردر .

طونەلى جامى بك (زونفولداق) — ايكنجى ماده
اوله رق تقريرم واردر .

رياست جاميله

ايكنجى ماده اولمق اوزره آشاعيده كى ماده نك قبولنى
تكليف ايدرم .

ماده ۲ — توركياء جمهورلغنىك ايلك رئيسى غازى

ایکنجی جلسہ

بداء مذاکرات

دقیقہ ساعت

۱۳ ۳

[رئیس — برنجی رئیس وکیلی محمدصبری بك افندی]
کاتبلر : واصف بك (صاروخان)، محمود بك (سعد)

رئیس — اقدم ! جلسہ ہی آچپورم . اقدم ! دمیٹکی جلسہ ده ریاست جمهوریتہ عائد بودجہ ہی رأی عالیگزہ عرض ایتشدم . نصاب مذاکرہ یوق ایدی . شمدی نظامہ احکامنجه قانونی تعین اسامی ایله تکرار رأی عالیگزہ وضع ایده جکم . قبول ایدنلر بیاض، رد ایدنلر قیرمزی رأی ورقسی ویرسونلر !

ضمیر بك (آٹنه) — رئیس بك ! لساناً رأیلرینی اظهار ایتسونلر .

[توقاد دائرہ انتخابیہ سندن استحصال آرایہ باشلاندى]
رئیس — اقدم ! رأیی استعمال ایتمہش اولان وارسہ استرحام ایدرم ، لطفاً رأیلرینی ویرسونلر .

اقدم ! آرای استحصالی معاملہ سی ختام بولدی . اقدم ! نتیجہ آرای عرض ایدهم : آرایہ (۱۵۷) ذات اشتراک ایتشدر . بناء علیہ معاملہ تامدر (۱) مستکف (۵) رده قارشی قانون، (۱۵۱) رأی ایله قبول اولمشدر .

تکلیف قانونیلر

رئیس —

۸ — اقدم ! روزنامہ مذاکراتمزہ باشلامازدن اول ایکی شی عرض ایده جکم : بریسی ، جمعہ تعطیلی حقندہ یکریمی بش اضالی بر تکلیف قانونینک کلش اولسی درکہ لایحه انجمنہ حوالہ ایدیورز

۶ — برده اقدم ! سیرسفاٹن اداره سنک بودجہ سنہ ضم حقندہ کی لایحه قانونیہ ایله موازنہ مالیه انجمنی مضبطہ سی وار .

محمود جلال بك (ازمیر) — رئیس بك افندی ! جمعہ تعطیلی حقندہ ، اقتصاد انجمنہ دیگر بر تکلیف قانونی دها کلشدر . مساعده بویوریلورسه بونی ده، دوغرودن

دو ضرویه اقتصاد انجمنہ حوالہ بویوریکزده ، اوراده ایکیسنی برلشدرم . اوندن سوکرا بورایه کلسون . انتاج ایدهم .

سلیمان سری بك (بوزاق) — مجلس عالی، عین مسئلہ حقندہ کی تقریری تروج ایتش و اقتصاد انجمنہ کوندرمشدر . مجلس عالی، بونک ده اقتصاد انجمنہ کوندرلسنہ طرفداردر . ایکی تقریر اوراده توحید ایداسون اقدم .

رئیس — او حالده اقدم ! ذاتاً انجمنده موافقت ایدیور . اقتصاد انجمنہ کوندریورز اقدم .

مبادلہ ، اعمار واسکان وکیلی مصطفی نجاتی بك (ازمیر) — اقدم ! سیرسفاٹن اداره سنہ (۶۰۰) بیک لیرا ویرلک ایچون تکلیفاتده بولونمشدق . بو، موازنہ مالیه انجمنجه قبول ایلدی . بوکون بونک مستعجللاً مذاکرہ ایلمسنی رجا ایده جکم . (بیچون سسلری) اقدم ! عرض ایدهم . سیرسفاٹن اداره سی واپور آلمق مجبوربتنده بولنیور . موجود پارہ سنہ علاوه کله جک قرده شلریمزہ صرف اولتیق اوزرہ ویریلن پارهدن (۲۵۰) بیک لیرایی بنده کز وکالت بودجہ سندن سیرسفاٹن اداره سنہ ویردم . (۶۰۰) بیک لیرا ایله واپور آلمق مجبوربتنده درلر . چونکہ سوقیات و نقلیات باشلادینی ایچون مستعجلدر بونی سیرسفاٹن اداره سیله و ملی شرکتلرله یایمق ایسته یورز . اونک ایچون بوقانونک بوکون مذاکرہ سیله درحال واپور آلمق خصوصنک تأمیننی رجا ایدرم . (قبول سسلری)

رئیس — اقدم ! وکیل بك افندی نک تکلیفلرینی رأی عالیلرینه عرض ایدیورم . در عقب مذاکرہ یه کچیلیمسنی قبول ایدنلر لطفاً اللرینی قالدیرسون ! (قبول سسلری) عکسینی رأی قویورم . مذاکرہ سنی قبول ایتمینلر ال قالدیرسون ! اقدم مذاکرہ سی قبول ایلدی .

۲ — سیرسفاٹن اداره سی بودجہ سنہ ضم اجرائیہ درلر لایحه قانونیہ و موازنہ مالیه انجمنی مضبطہ سی :

اسباب موجه لایحه سی

نقلیات بحریه نک مملکتتمز ایچون حائز اولدینی اهمیت مخصوصه درکار اولوب اجنبی قومپانیالرینک شمدی یه

قدر حائز اولدقلىرى قابوتاژ حقی ده لوزان صلح معاهده۔
 نامه سنه مربوط تجارت مقاوله سی احکامیه بر طرف ایدلمش
 اولدینی کبی مبادلہ مقاوله نامه سی موجبجه تورکیایه
 نقلیرینه باشلانیلان یونانستان مهاجر لرینک دخی نقلیاتنده
 قوللانلق و بو خصوص ایچون صرف ایدیله جک مهم اجورات
 نقلیه نیک ممکن مرتبه مملکت داخلنده قالما سنه خادم بولنلق
 اوزره سیرسفا ن اداره سنه مستعجلاً بر قاج واپور مبیاعه
 ایتدیرمک مجبوری حاص اولدیغندن بومقصدله اداره
 مذکورہ نیک ۳۳۹ سنه سی بودجه سنک فصل مخصوصه
 « آلتی یوز بیك » لیرا تخصیصات منضمه وضعی متضمن
 مربوط لایحه قانونیه مستعجلاً تدقیق و مذاکره ایدلمک
 رجاسیله تقدیم قیلندی .

تورکیا سیرسفا ن اداره سنک ۳۳۹ سنه سی بودجه سی
 سکزنجی واپور و رومور کور مبیاعه سی فصله
 علاوه اولنان تخصیصات منضمه قانونی

۱ - سیرسفا ن اداره سنک ۳۳۹ سنه سی حاصلات
 عمومیه سنندن الیوم موجود اوچ یوز الی بیك لیرایه
 مبادلہ واسکان وکالتی بودجه سنده مهاجرین اجرت
 نقلیه سنه محسوب ایدلمک اوزره ویریله جک ایکی یوز
 الی بیك لیرا آوانسک ضمیله جماعاً آلتی یوز بیك لیرا
 سفا ن مبیاعه سنه تخصیص اولنلق اوزره اداره مذکورہ نیک
 ۳۳۹ سنه سی بودجه سنک سکزنجی فصلنه تخصیصات
 منضمه اوله رق وضع ایدلمشدر .

۲ - اشبو تخصیصاتک ۳۳۹ سنه سنده صرف اولنه میان
 قسمی ۳۴۰ سنه سنده ده صرف اولنه بیلیر .

۳ - اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر .

۴ - اشبو قانونک اجرای احکامنه مدافعه ملیه
 و مالیه وکیللری مأمورددر .

مدافعه ملیه وکیل	شرعیه وکیل	باش وکیل
کاظم	مصطفی فوزی	عصمت
خارجیه وکیل	داخلیه وکیل	عدلیه وکیل
عصمت	فرید	سید
نافعه وکیل	معارف وکالتی وکیل	مالیه وکیل
احمد مختار	مصطفی نجاتی	حسن فہمی

صحیہ و معاونت اجتماعیه وکیل
 بولندی
 مبادلہ اعمار واسکان وکیل
 مصطفی نجاتی
 اقتصاد وکیل
 حسن حسنی
 ارکان حربیہ عمومیہ وکیل
 فوزی

سیرسفا ن اداره سنک ۱۳۳۹ سنه سی بودجه سنک
 سکزنجی مراکب بحریه فصلنه ۶۰۰,۰۰۰
 لیرا تخصیصات منضمه وضعنه دائر قانون
 ماده ۱ - سیرسفا ن اداره سنک ۱۳۳۹ سنه سی
 بودجه سنک سکزنجی مراکب بحریه مبیاعه سی فصلنه
 سفا ن مبیاعه ایدلمک اوزره (۶۰۰,۰۰۰) لیرا تخصیصات
 منضمه وضع اولنمشدر .

ماده ۲ - اشبو تخصیصاتک ۱۳۳۹ سنه مالیہ سنده
 صرف اولنه میان قسمی ۱۳۴۰ سنه مالیہ سنده دخی استعمال
 اولنه بیلور .

ماده ۳ - اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً
 مرعی الاجراددر .

ماده ۴ - اشبو قانونک اجرای احکامنه مدافعه ملیه
 وکالتی مأمورددر .

تورکیا سیرسفا ن اداره سنک ۳۳۹ سنه سی بودجه سنک
 سکزنجی مراکب بحریه مبیاعه سی فصلنه آلتی یوز بیك
 لیرا تخصیصات منضمه وضعی حقیقده باش وکالتدن تقدیم
 اولنوب انجمن مزہ حوالہ بویوریلان ۲۹ - ۱۱ - ۳۹ تاریخ
 و ۱۳۶ نومرولی تذکرہ یه ملفوف لایحه قانونیه و اسباب
 موجبہ مضطہ سی مطالعه و تدقیق اولندی .

شفاہادہ عرض و ایضاح اولنه جنی و جہله سیرسفا ن
 اداره سنک حاصلات عمومیه سنندن الیوم موجود بولندی
 آکلاشیلان اوج یوز الی بیك لیرایه اعمار وکالتندن
 علی العموم نقلیات اجرتلرینہ محسوب اولونلق اوزره آوانس
 صورتیلہ ویریلہ جک اولان ایکی یوز الی بیك لیرانک ده
 علاوه سیلہ حاصل اولان آلتی یوز بیك لیرا ایلہ اوج اوفاق
 ایکی بویوک و یاخود ایکی اوفاق اوج بویوک اولنلق و اوفاقلرک ۸۰۰
 ۱۲۰۰ و بویوکلرک ۲۰۰۰ - ۳۰۰۰ طون حجمندہ بولنلق
 اوزره ایجابنہ کورہ واپور مبیاعه ایدیلہ جکی آکلاشلہ مشدر .
 تکلیف واقع شو صرہ ده کسب اهمیت و مستعجلیت ایدن

لطفاً ال قالدیرسون ! عکسنى رأى وضع ایدیوروم .
 قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون . ماده لره کیلمشدر افندم .
 ماده ۱ - سیر سفائن اداره سنک ۱۳۳۹ سنه سی
 بودجه سنک سکزنجی مراکب بحریه مبیاعه سی فصلنه
 سفائن مبیاعه ایدمک اوزره [۶۰۰,۰۰۰] لیرا تخصیصات
 منضمه وضع اولمشدر .

رئیس - افندم ! برنجی ماده حقنده سوز سوئلک
 آرزو بویوران وارمی افندم ؟ او حالده برنجی ماده یی
 عیناً رأى عالیکزه عرض ایدیوروم . قبول ایدنلر لطفاً
 ال قالدیرسون ! عکسنى رأى عالیبرینه عرض ایدیوروم .
 قبول بویورمایانلر لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایدلشدر افندم .
 ماده ۲ - اشبو تخصیصاتک ۱۳۳۹ سنه مالیه سنده
 صرف اولونه میان قسیمی ۱۳۴۰ سنه مالیه سنده دخی استعمال
 اولنه بیلیر .

رئیس - ایکنجی ماده حقنده سوز ایسته بن وارمی ؟
 (خابر سسلری) ایکنجی ماده یی رأى عالیکزه وضع
 ایدیوروم . قبول ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون ! عکسنى
 رأى عالیکزه وضع ایدیوروم . قبول بویورمایانلر
 ال قالدیرسون ! قبول ایدلشدر افندم .

ماده ۳ - اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً
 مرعی الاجرادر .

رئیس - افندم ! اوچنجی ماده یی رأى عالیکزه
 عرض ایدیوروم . قبول بویورانلر لطفاً ال قالدیرسون !
 عکسنى رأى عالیکزه عرض ایدیوروم . قبول بویورمایانلر
 لطفاً ال قالدیرسون ! قبول ایدلشدر .

ماده ۴ - اشبو قانونک اجرای احکامنه مدافعهملیه
 وکالتی مأموردر .

طونه لی حلمی بک (زونفولداق) - وکیلی دیمک
 لازمدر .

رئیس - اوت وکیلی اوله جق . افندم تصحیح
 وجهله ماده یی رأى عالیکزه عرض ایدیوروم . قبول
 ایدنلر لطفاً ال قالدیرسون ! عکسنى رأى وضع
 ایدیوروم . قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون ! قبول ایدلشدر افندم .
 افندم ، قانونک هیئت عمومیه سی تعیین اسامی ایلهر رأى یکزه

مبادله اهالی ایشلیله علاقه دار اولقله موافق حال و مصلحت
 کورولش و ترجیحاً و مسته جلیتله مذاکره ایدمک اوزره
 هیئت جلیله لرینه عرض و تقدیم قیلنمشدر .

اعضا اعضا مضبطه محرری موازنه مالیه انجمنی رئیسی
 مرسین منشا اسپارطه صاروخان
 نیازی شکری قبا مکرم رشاد

اعضا اعضا اعضا اعضا
 قره سی قونیه مرعش طربزون
 علی شعوری کاظم حسنی مدحت شفیق
 رئیس - افندم ! هیئت عمومیه سی حقنده بیان مطالعه
 ایده جک وارمی ؟ (خابر سسلری)

ذکی بک (کوشخانه) - بک آرزو سوبلیه حکم
 آرقداشلر ، یالکیز چوق استرحام ایدرم که واپورلرک
 مبیاعه سنده عثمانلی ایمراطورلنی زماننده اولدینی کی
 بوکونکی جمهوریت دورنده یولسزلق و قرعیوله سننی
 چوق تمی ایدرم . معلوم عالیکزه عثمانلی ایمراطورانی
 زماننده هر مبیاعه ایدیلن واپور بر سبب تحتنده مبیاعه
 ایدیلردی . بوکون ملتک النده بولنان بو واپورلرک هیچ
 بریسندن آرزو ایدیلن درجده استفاده ایدیله مه مشدر .
 اعمار و کالتک شایان تشکر اولان بوتشباتنه بوتون مو -

جودیتزله صمیمیتیزی علاوه ایدرز . چونکه بوکون
 سیرسفائن اداره سننی ده فضله فعالانه حرکت کتیره بیلمک
 ایچون کندی ترتیباتندن ۲۵۰ بیک لیرا ویرمک شرطیه
 بوترتیبانه یاردیم ایتمشدر . یالکیز آلنه جق واپورلرک
 طونلری ، یاقه جنی کمورلرک نوعنی تدقیق ایتک و آلنه جنی
 وقت متخصصرخی کوندره رک اونلر واسطه سبلیه آلمق
 لازمدر . اوت ، آرقداشلر ! بزده متخصصر طه سنی

سوبلیدیکمز زمان ؛ واقعا بزده برچوق متخصصر واردر .
 فقط شممدی به قدر واپور مبیاعه ایدن متخصصرک نه
 درجه به قدر واپور مبیاعه ایتدکلرینی مع التأسف کورمشدر .
 چوق استرحام ایدرز ، آلنه جق واپورلر اوج بیک
 طوندن فضله اولماسون . آرزومز بودر .

رئیس - افندم ! هیئت عمومیه سی حقنده بشقه
 سوز ایسته بن یوقدر . ماده لره کیلمسنى قبول ایدنلر

اسباب موجه مضبطه سی

تجهيزات بدلی حقنہ کی ۱۴ مارت ۳۳۸ تاریخ
 قانونک متندہ البسه بدلرینک قدملی یوز باشی رتبه سنہ
 قدر اولانلر ایله معادللری مأمورین ومنسویین عسکر یہ یہ
 ویریله جکی مصرح اولوب بعض منسویین عسکر یہ نک
 مغدوریتلرینہ محل قالماق اوزره البسه بدلاتنک تأدیہ -
 سنده ضابطان ومنسویین عسکر یہ نک رتبه لریم یوقسه
 رتبه لر ی نه اولورسه اولسون معاش مقداری اساس
 اتخاذ ایدیله جکنده تردد ایلدیکندن بو جهتک تفسیری
 اجرا وکیللری هیئی ریاستنک ۳۰-۸-۳۸ تاریخ ۱۳۳۹
 نومرولو تذکره سنده طلب اولمشدر . مذکور قانونک
 متندہ کی صراحتہ نظراً معاش مقداری اساس اتخاذ اولو-
 بق لازم کله جکی یولنده تفسیر موافق کورولمش اولد-
 یغندن هیئت عمومیہ تقدیم اولوندی .

کاتب مضبطه محرری قوانین مالیه انجمنی رئیس
 قونیہ قیسری ارزنجان
 ترفیق فکرت احمد ثابت

احمد حلمی بک (قیصری) - قوانین مالیه انجمنی
 نامہ سوز ایستہ یورم .

رجب بک (کوناہیہ) - افندم ! دیگر بر قانون
 چیقمشدر . اونک انجریسنده البسه بدلرینک ملغا اولدیغی
 صراحتہ سویلمشدر . بناءً علیہ اصلی اولمیان بر شی
 شایان مذاکرہ اوله ماز .

مدافعه ملیہ وکیلی کاظم پاشا (قره سی) - افندم
 بیتمه مش ، اوزمانہ ٹاڈ معاملہ واردر . آلمانلر دہ واردر .
 (انجمن ایضاحات ویرسون سسلی)

وهی بک (قره سی) - مذاکره سی بیہودہ در
 افندم .

مضبطه محرری احمد حلمی بک قوانین مالیه انجمنی
 (قیصری) - افندم ! بوندن صوکره سی ایچون
 رجب بک افندینک مطالعہ سی واردر . اخیراً قبول
 ایستدیکمزم قانونی موجبہ البسه بدلی حل ایلمشدر .
 بناءً علیہ ضابطان معاشاتہ ضم قانونک بر ماده سی موجبہ
 البسه و تجهيزات بدلاری ملغادر . آنجق او قانونک

عرض ایدیوروم . افندم ! قبول بیورسه کنز آرا
 طوبلانیرکن دیگر مسائلی مذاکرہ ایدهلم ، معلوم احسانکنز
 بوکون یالکنز تفسیرلر حقنہ کی مضبطه لریک مذاکره سی ،
 جمعہ ایرتسی کونجکی مذاکره هیئت جلیله تحت قرارہ
 آلمشدی . بناءً علیہ البسه بدلی حقنہ کی مضبطه نک
 مذاکره سنہ کیوزز .

۳ - البسه بدلی حقنہ کی قانونک تفسیرینہ دائر
 مذکره و قوانین مالیه انجمنی مضبطه سی :

البسه بدلی قانونک تفسیرینہ دائر تذکره وانجمن مضبطه سی
 تورکیا بیوک ملت مجلسی ریاست جلیله سنہ

اخیراً نشر وموقع مرعیتہ وضع ایدیلمن البسه بدلی
 قانونامہ سنک برنجی ماده سنده بری ، بحری و هوائی
 بالعموم ضابطاندن یوزباشی رتبه سنہ قدر [قدملی یوزباشی
 داخل] اولانلرله معادللری مأمورین ومنسویین عسکر یہ یہ
 سنده بر دفعہ البسه و تجهيزات بدلی اوله رق قرق سکر
 لیرا اعطا اولونوردیو محرر بولونمسنہ کورہ قدملی یوزباشی یہ
 قدر رتبه عسکر یہ یی قانوناً حائر بوانان ضابطان ومنسویین
 عسکر یہ نک البسه بدلاتندن استفادہ لری ایجاب ایتمکده
 ایسهده معاشجه فرق کورولدیکندن دولایی بو حقندن
 محروم بر اقیلان آلی کاتبلرینک کرچه معاشی قدملی
 یوزباشیلردن ایکی یوز غروش فضلہ ایسهده رتبه مذکورہ
 اصحابنک رتبه وقدم اعتباریلہ یوزباشیلردن صوکره اولماسی
 قانوناً معین ومصرح وقدمآدہ قدملی یوزباشیلرہ قرارولان
 ضابطان میانده البسه بدلای آلمقدہ بولونمش اولدقلری
 جهتله رتب مذکورہ اصحابنک دہ اشبو البسه بدلاتندن
 استفادہ لری موافق کورولمش اولقلہ ایجابات قانونیہ نک
 امر وتفسیرینہ مترتب معاملہ نک ایفاسی مدافعه ملیہ وکالتنک
 ۲-۷-۳۳۸ تاریخلی ولوازمات عمومیہ دائرہ سی برنجی
 شعبہ ۷۷۸۶ نومرولو تذکره سنده بیلدیرلمسنہ بناءً کیفیتک
 برای تفسیر مجلس عالی بہ سوقی اجرا وکیللری هیئتک
 ۲۹ آغستوس ۳۳۸ تاریخلی اجتماعنده تقرر ایتمکله ایضای
 مقتضاسنہ ونتیجه سنک اشغارینہ مساعدہ دولتلرینی رجا
 ایدرم افندم .

تورکیا بیوک ملت مجلسی
 اجر اوکیللری هیئی رئیس
 حسین رؤف

تفسیره مربوطدر . بناءً عليه بو تفسیری یا قبول ایدرز
و یارد ایدرز . قانون الغا ایدلمش اولایلیر ، قانون
تعديل ایدلمش اوله بیلیر ، فقط الغا تاریخنه قدر تحقق
ایتمش حقوق بو تفسیره حل ایدله جکدر . بونی قبول
ایتمک ضرور تنده یز .

رجب بك (کوتاهیة) — افندم ! بنده کزدن اول
انجمن نامنه سوز سویله ین بك افندی ده موسی کاظم
افندی حضر تلیرنک سویلدکلرینی بیان بووردیلر . فقط
افندیلر ! یاپلمش اولان تفسیر ، تفسیرک یاپیلدینی آنده
اونک اساسی اولان قانونک موقع مرعیتده بولمسلیله
مشروطدر . بنده کزجه تفسیرک شمدی به قدر آیتش
اولان معناسی بودر . اکر بز بونی تفسیر دیبه بو صورتله
قبول ایدله جک اولورسه ق ، مجلسک قبول ایتدیی قوانین
مجموعه سنده شونومرولی قانونک تفسیری دیبه کچرسه
نوعما اصلی موجود اولان برقانون کی تلقی ایدله بیلیر .
اوله تلقی ایدلمسه دخی ، اصلی موجود اولمان برقانونی ،
اوقانون موقع مرعیتده دکل ایکن مجلس تفسیر ایتش
منظره سی حاصل اولور . بنده کز نقطه نظریمی محافظه
ایتمکله برابر بووردقلری نقطه نک اصلنه معارض دکل .
فقط بومضطبه ، شمدی موجود اولان هیئتیه اوقانونک
موجود اولمدینی شکله کوره و موقع مرعیتده ایکن
یاپلمش برافاده ایله یازلمشدر . بناءً عليه بو شکله
بر تفسیر ایله قبول ایدلیدی تقدیرده مجلس عالی برمنطق سزاقه
دوشه جکدر . بونقطه نظر دن بووردقلری محذور ازاله
ایدله جک شکله تنظیم اولنه جق اولورسه بنده کزده
موافقت ایدرم . فقط بومضطبه بو شکله رأیه وضع
ایدله مز . چونکه اصلی اولمان برشی .

وهی بك (قره سی) — افندم ! بنده کز اصول
حقننده برشی عرض ایدله جکم افندم . اصولاً بومضطبه نک
تفسیری متضمن رفقره سی اوله جق ! اویازلمش بولنه جق .
اگر او ، اولسه یدی « ملغا فلان قانونک فلان ماده سی
شوصورتله تفسیر ایدلمش » دینه جکدی .

رجب بك (کوتاهیة) — اوصورتله اولور .
وهی بك (قره سی) دوامله — بناءً عليه اوققره یی

تشریدن اول آلمانلرده واردر . اولنلرده البسه بدلی
آله جق دردر . بو اعتبارله بو تفسیر قبول ایدلیدی تقدیرده
او مسئله حل ایدلمش اولور . (کورولتور)

رئیس — رجا ایدرم ! آرقداشلر ایشیده میور ،
کورولتو اولماسون افندم .
افندم ! قوانین مالیه انجمنی مضطبه سی رأی عالی کزده
عرض ایدیورم .

رجب بك (کوتاهیة) — اصول حقننده مساعده
بو یورک افندم ! ضابطانه البسه بدلی اعطاسی حقننده کی
قانونک اصلی ، بوندن بر آبی قدر اول قبول ایتدی کمز
ضابطانه ضم معاش قانونی موجبجه صورت قطعیه ده لغو
ایدلیدی ایچون ، بو مسئله ده صورت قطعیه ده موضوع
بحث اوله ماز . مادامکه روزنامه ده واردی و مقام ریاست
روزنامه ده بویله بر شی موجود اولدینی افاده ایتدی .
اونک ایچون عرض ایدله میمکه : اصلی اولمان بر قانونک
تفسیری اساساً موضوع بحث اولیه جقندن رأیه دخی
وضع ایدلمه رک روزنامه دن طی لازم کلیر ، بونی تکلیف
ایدیورم . (دوغرو سسلری)

موسی کاظم افندی (قونیه) — افندم ! تفسیرک
هانکی قانونه تعلق ایتدیکنی وانحاً بیلمه یورم ، آنجق
ضابطانه البسه بدلی نامیله ویریلن بر حق وارمش
و موجودمش ؛ یالکیز بونک تفسیرنده اختلاف حاصل
اولمش ، مجلس عالی کزده قدر کلش ویر انجمنده تفسیر
ایدلمشدر . فی الحقیقه اخیراً البسه بدلی حقننده کی اصول
بر قانونه الغا ایدلمشدر . فقط الغا تاریخنه قدر برقانون
واردی و موجوددی و او قانون محتاج تفسیر کورلمشدر .
تفسیر بر قانون وضع ایتمک دکلدر . موجود قانونک
حکمنی اظهاردر . بناءً عليه شو تفسیره بوکون ایچون
وبوندن صوکره کی معاملانه تطبیق ایدله جک دکلز ، الغا
تاریخنه قدر تراکم ایتش معاملاندن منبعث افرادک وضابطانک
حققرنی بو تفسیر حل و توضیح ایدله جکدر . یوقسه
بوندن صکره معمول به دکلدر . موجود قانون لغو
ایدله بیلیر ، تعدیله ایدله بیلیر . فقط تعدیله و الغا
تاریخنه قدر اولان معاملاندن منبعث حقوقک حلی بو

اولمشدر . بز بونی حل ایدرز ، ویریله جک پاره واردر
 ویا یوقدر موجوددر ، دکلدر دینه دوشونمک لازمکلمز -
 نفس الامرده تفسیر اولوق اعتباریله - قانونک النفا ایدلمش
 اولسنک تفسیرینه مانعیتی یوقدر . بالعکس النفا تاریخنه
 قدر اولان مسائلی حل ایچون تفسیره لزوم واردر
 و بویله جه ضبطه کچد کدن صکره رجب بک افندی ایله آره مزده
 اختلاف قالماز . بونکله موجود اولان بر قانونک حکمی
 اظهار ایدلمش اولور . ملغا بر قانون تفسیر ایدلمش دیمک
 دکلدر .

احمد حلمی بک (قیصری) - افندم ! مساعده
 بویورر ایسه کز عرض ایدیم . بو قانونی انجمن تفسیر
 ایتدیکی وقتده بر اصل موجوددی . نهایت تفسیر بر فرع
 اوله بیلیر . اصل قالدقدن صکره فرع لزوم قالماز . مسئلهده
 بو کون مدافعه ملیه وکالتنجه مختلف فیه ، ترددی موجب
 اوله حق برشی قالدقدن صکره بنده کزجه تفسیره احتیاج
 یوقدر . (ضبطه کچمشدر کافی سسلری)

کاظم پاشا (مدافعه ملیه وکیلی) - افندم! البسه بدلنک
 تاریخ لغوینه قدر پاییلان بر طاقم معاملات واردرکه
 محتاج تفسیر کورولدیکی جهته انتاج ایدلمه مشدر . ملا
 بعضیلرینک بو البسه بدلنی آلمسی اقتضا ایدرکن قانون
 محتاج تفسیر کورولدیکندن بعضیلری آلاماشدر . فقط
 دیگرلری آلمشدر . یعنی انتاج ایدلمه مش معاملات واردر .
 بو ، بو کون واردر . بو کون مجلس عالی قانونی نه صورتله
 تفسیر ایدرسه اوزماندن قالمش و انتاج ایدلمه مش اولان
 معامله او زمانه حاند اولوق اوزره او طرزده پاییله جقدر .
 هر حالده قضای بر صورتده ایشک معلوم اولسی لار مکلیر .
 یعنی مسئله مهم قالیرسه معامله دایما آچیق قالمش اولور .
 یا ویریلیر ، یا خود ویرلمز دیر ، مجلس عالی بو طرزده
 تفسیر ایدر و اوزمانکی معاملهده او صورتله قیامش
 اولور .

فریدون فکری بک (درسم) - افندم ! موسی کاظم
 افندیکنک فکرلرینه اشتراک ایدرم . ملغا بر قانونک اشکاله
 حاند اولان احکامی تفسیر ایدیله جقدر . کرچه بو قانون
 مسقبل ایچون النفا ایدلمشدر . ماضی ایچون النفا ایدلمش

شمعی انجمن حاضرلارسه ملغا قانونک فلانجی ماده سی
 شو صورتله تفسیر ایدلمشدر دینیر . هیچ اختلافز قالماز .
 رجب بک (کوتاهیبه) - اوکا بنده کزده التحاق
 ایدرم .

احمد حلمی بک (قیصری) - افندم ! قوانین
 مالیه انجمنی بوماده پی تفسیر ایتدیکی آنلرده کی ایلول آینه
 تصادف ایدیور . او وقت مجلس عالیکنک صوک قبول ایتدیکی قانون
 طبیعی باقی اولدینی ایچون تفسیرینه مدافعه ملیه دن لزوم
 کوسترلمش ، مدافعه ملیه وکالتدن انجمنه کلش ، انجمن
 تفسیری یابدی ، هیئت عمومییه عرض ایتدی . اخیراً
 قبول اولنان قانون موجبجه اولکی قانون لغوایدلی ،
 البسه بدلی ، تجهیزات عسکریه بوندن بویله ویریله میه جکنه
 کوره اصلی اولمان بر قانونک تفسیرینه استناد ایدیور .
 آجوق مدافعه ملیه وکیلی پاشا حضرتلرینی دیکلهرز .
 شاید مدافعه ملیه وکالتنجه دها تسویه ایدیله جک البسه
 بدلری وارسه ، بوندن دولایی بر تردد حاصل اولورسه
 بنده کزجه تفسیره لزوم واردر ، بونی قبول ایتمکه مسئله
 حل ایدلمش اولور . شاید ؛ بویله بر مسئله یوق ، قانونده
 قابل تفسیر کورولمورسه بو کون - که اخیراً قبول ایتدیکنک
 قانون موجبجه - اصلی موجود دکلدر . مسئله بیتمش
 کیتمشدر . بیوده و قتمزی اسراف ایتیم . مسئله بوندن
 عبارتدر .

موسی کاظم افندی (قونیه) - افندم ! بویور بویورلرکه
 مدافعه ملیه وکالتنجه بو تفسیره لزوم اولمادینی بیان ایدیلیرسه
 بنده بو فکرمدن واز کچرم . مدافعه ملیه وکیلی بویله
 برشی یوقدر دیسه بیلیر و هدمزده بوکا لزوم اولمادیغه قانع
 اوله بیلیرز . فقط ، بویله بر حادنه موجود دکل ، بوندن
 دولایی تفسیره لزوم یوقدر دیسه مزکه ماهیتی اعتباریله
 بویله بر قانون واردر و بویله بر احتمال واردر و موجوددر
 فرض ایدرز . و مفروضه کوره تفسیر ایدره ز . بو خصوصده
 بر آدم چیقه بیلیر ، بش آدم چیقه بیلیر ، هیچ چیقمیه
 بیلیر . فقط بو ، علماً تفسیر ایچون سوق ایدلمشدر ،
 موجود قانونک احکامی بو کون اظهار ایدیلور ،
 شو حالده دیمک که تفسیره سوق ایچون اختلاف حاصل

دکدر . ماضیده تکون ایتمش برطاقم حادثات واردر . مثلاً آلائی کاتبلری قدملی یوزباشی کبی معامله کورم حکمی ویاخود کورمیه حکمی؟ بوکون اوله بیایرکه - مدافعه ملیه وکیلی باشا اونقظه یه تماس بو بورمدیلر - جهت عسکر یه ده برچوق اوراق بولنه بیلیر و برچوق آلائی کاتبلرینک حقوقی اوله بیلیر . اونلر برطاقم نقطه نظر در میان ایتمش اوله بیلیرلر و معلقده اوراق واردر . بناء علیه بو اوراقی حل ایتمک ایچون برتفسیر لازم کیلوردی . تردد حاصل اولیوردی او حالده کورویلیورکه شو جاده ده بیله تفسیرلک جهت موجوددر . مستقبله مضاف اوله رق تفسیر یاپه میز . فقط مستقبله مضاف اوله جق بر قانون یاپه بیله جکمز کبی ملغا بر قانونک حل ایدیله جک بعضی وضعی تلیرنی تنور ایچون ده تفسیر یاپمقلغمز لازم کیلر . بناء علیه موسی کاظم افندی حضرت تلیرنک مطالعه لرینه تماماً اشتراک ایدیورم . بالکنز رجب بک افندی نیک بو یوردقلرنی ده نظر اعتباره آلمق لازم کیلر . «ماغا قانونک تفسیری» دیبهرک مضبطه یه برفقره قویار و بو باده ویریلن برتقریری مضبطه ایله قبول ایده جک اولورسوق چوق ای اولور . چونکه حقیقه اساسلی بر نقطه در . شو اساسی قبول ایتملی زکه مجلس دائماً ماغا بر قانونک مرعی اولدیغی زمان ده تفسیرده بوانه بیلیر و بو اساسلی برحقدر .

رئیس - افندم ! باشقه سوز ایسته بن یوقدر . بشقه سوز ایسته بن اولدیغی ایچون مضبطه یی رأی عالی لرینه وضع ایده حکم . مضبطه یی قبول ایدنلر لطفاً اللربی قالدیرسون ؟ عکسینی رأیه وضع ایدیورم . مضبطه یی قبول ایتمانلر لطفاً اللربی قالدیرسون ! مضبطه قبول ایلمشدر افندم .

رئیس -

۴ - رسوم بلدییه قانونک اوره طقوزنجی ماده سنک

تفسیرینه وائ تذکره وانجمن مضبطه سی واردر :
توزکیا بویوک ملت مجلسی ریاست جلیله سنه

رسوم بلدییه قانونک ۱۹ نجی ماده سنده جامکان وقاپو کنارلرینه تجارتکاهلرک واصحابنک اسملرنی احتوا ایدن یازیلردن ماعدا تعلق و تحریر ایدیلن لوحه لردن وهرنوع

یازی وره قلاملردن رسم آلتیمی مندرج اولمسنه نظراً اصحابنک و تجارتکاهلرک اسمنی حاوی یازیلرله رسمه تابعیتی کوستریلن لوحه لرک یکدیگرندن تفریقی بلدییه افاده سننه عطفاً آنقره ولایتندن بیلدیرلمکده اولدیغندن ماده تذکره ، جامکان وقاپو کنارلرینه تجارتکاه ویاخود دارالصناعه لرله اقامتکاهلرک واصحابنک اسمایینی احتوا ایتمک اوزره یازیلان یازیلرک رسمدن معاف اولدیغی بو یازیلدن ماعدا تعلق و تحریر ایدیلن لوحه لردن وهرنوع یازی واعلانادن تفرقه موجنبجه رسم بلدی اخیذنی مطلق بر صورتده تصریح ایتمکده اولدیغنه نظراً محتویاتی هر نه اولورسه اولسون تعلق ایدیله جک لوحه لرک صراحت مطلقه قانونیه به نظراً رسمه تابعیتی اقتضا ایدرسه ده بولوحه لرک تعلق بالآخره حکومتجه مجبوری طوتولمش اولمسنه ولوحه اوزرینه یازبله جق اسم و صنعتله جامکان اوزرینه یازبله جق اسم و صنعت آراسنده بفرق کوریله مه سننه بناء بو نقطه نظرندن تعلق ایدیله جک لوحه لرک اصحابنک اسم و صنعتی محرر اولدیغی تقدیرده بونلرک رسمه تابع اولاملری مقصد قانونه دها موافق اولاجنی حقتنده داخلیه وکانتنک ۱۳ کانون اول ۳۷ تاریخلی وامور محلیه ولایات مدیریتی ۲۸۲۴ ۲۹۶۳۹ نومرولو تذکره سنده کی اشعار تفسیر مایه تیده بولنش اولدیغندن کیفیتک برای تفسیر مجلس عالی به عرضی اجرا وکیللری هیئتک ۸ مایس ۳۳۸ تاریخلی اجتماعنده تقرر ایتمش اولمقله ایفای مقتضاسیله نتیجه سنک اشعارینه مساعده بو یورلمسنی استرحام ایلم افندم .

اجرا وکیللری هیئتی رئیسی

وارکان حربیه عمومیه وکیلی

فوزی

ریاست جلیله به

رسوم بلدییه قانونک اون طقوزنجی ماده سنده جامکان وقاپو کنارلرینه تجارتکاهلرک واصحابنک اسملرنی احتوا ایدن یازیلردن ماعدا تعلق و تحریر ایدیلن لوحه لردن وهرنوع یازی ورقلاملردن رسم آلتی جنی مندرج اولمسنه نظراً اصحابنک و تجارتکاهلرک اسمنی حاوی یازیلرله رسمه تابعیتی کوستریلان لوحه لرک یکدیگرندن تفریقی بلدییه

قانونك آصيلان لوحه لردن بلده لرحه تنظيم ايديله جك
تعرفه لردن داخلنده رسم استيفاسي اولديني كئي بو جهت
ماده ده كي (جامكان وقبو كئارلر يئنه تجار تسكاهلرك واسحابك
اسم لردن احتوا ايدن يازيلردن ماعدا تعليق و تحرير
ايديلان لوحه لردن و هر نوع يازي و رفا ملردن) فقره
سيله واضحا كوسترلديكي وجهله تفسيره ده حاجت اولديني
هيئت عموميه به عرض اولتور .

مضطه محرري نامه
داخيله انجمنه رئيسي
قره سي
وهي
اعضا
اعضا
اعضا
اعضا
آقره
احسان
اعضا
آفيون قره حصار
عزت علوي
اعضا
نيكده
غالب
اعضا
جايك
سلمان نجمي
كاتب
قره سي
اعضا
كوتاهيه
خودت

رئيس - افندم! مضطه حقدده سوزا يئنه ين وارمي؟
(بوق بوق ، موافق سنلري) او حالده داخيله انجمنه مضطه سفي
رأى عاليكزه وضع ايديبورم . قبول ايدنلر لطفاً ال
قالديرسون ! عكسني رأى عاليكزه وضع ايديبورم . قبول
ايمه ينلر لطفاً ال قالديرسون ! قبول ايدلشدر افندم .
افندم ! بش امضالي برتقر بر وار . اهميت مخصوصه سنه
بناؤ او قوتديرييورم .

رشاد بك (صاروخان) - رئيس بك ! انجمن نامه ويريليور .
دياست جليله به

۱۵ - ديوان محاسبات هيئتك مجلسجه اتخابي
حقدده كي قانون چيقدى . اولجه حكومتك تعيين ايتديكي
هيئتك موقعي قالمادي . مراقبه ايشي قانوناً ناتمامدر ؛
حتي بو قدر . بناؤ عليه بو هيئتك بر موجب قانون ايشه
باشلايه بيامسي ايچون اولاً رئيس اولك ، تانياً رئيس
نائيلرك ، ثالثاً اعضالرك مستعجلاً اتخابي لازم كلير و بو
اتخاباتك اجراسني عرض و تكليف ايلرز افندم .

منتشا
شكري قيا
مرعش
مديحت
اسپارطه
مكرم
صاروخان
قره سي
طربزون
علي شعوري
شفيق

اكاده سنه عطاء آقره ولايتندن داخله و كالته بيلدير لمكده
اولديندن ماده مذكوره جامكان وقابو كئارلر يئنه تجار تسكاه
ويا خود دارالصناعه لرله اقامتسكاهلرك واسحابك اساميه سي
احتوا ايتك او زره يازيلان يازيلرك رسمدن معاف اولديني
و بو يازيدن ماعدا تعليق و تحرير ايديلان لوحه لردن و هر نوع
يازى واعلانندن تعرفه موجبجه رسم بلدى اخذيني
مطلق صورتده تصرخ ايتكده اولديغه نظراً محتوياتي
هر نه اولورسه اولسون تعليق ايديله جك لوحه لرك صراحت
مصافقه قانونيه به نظراً رسمه تابعيتي اقتضا ايدرسده بو
لوحه لرك تعاقبى بالاخره حكومتجه مجبوري طوتولش
اولسنه ولوچه اوزرينه يازيله جق اسم و صنعتله جامكان
اوزرينه يازيله جق اسم و صنعت آده سنده برفرق كوروله
مه سنه بناؤ بو نقطه نظرندن تعليق ايديله جك لوحه لردن
اسحابك يالكز اسم و صنعتي محرر اولديني تقديرده بونلرك
رسمه تابع اولاملري مقصد قانونه ده موافق اوله جني
وكالت مشاراليه ايدن ۱۳ كانون اول ۳۳۷ تاريخ و امور
مخليه ولايات مديريتى ۲۴۲۳ / ۲۹۱۳۹ نومرولو تذكره ايله هيئت
وكيله به اشعار ايدلش و كيفيت تفسير ماهيتده اولديندن
هيئت مشاراليه اجهده مجلس عالي به عرضه قرار ويرلش
و هيئت وكيله رياستندن ده ۹ ميس ۳۳۸ تاريخي تذكره
ايله مجلس عالي به عرض اولنه رق هيئت عموميه دن ۱۵
ميس ۳۳۸ ده داخيله انجمنه حواله بو يورلش و كيفيت
بو دفعه انجمنه مزجه مطالعه و تدقيق اولمشدر .

رسوم بلديه قانونك مباحث ۱۹ نجى ماده سنك
استانبول مجلس مبعوثانجه حين مذاكره سنده ماده ديكر
بر شكده ايكن ملغا هيئت اعيايجه سالف العرض شكده
قبول ايدلديكي وانئاي مذاكره سنده ()
داخيله و كالته درميان ايله ديكي ، لوحه اوزرينه يازيله جق
اسم و صنعتله جامكان اوزرينه يازيله جق اسم و صنعت آره
سنده بر فرق اولماديني مطالعه سنه قارشى اصناف و تجاره
بر سهوات اولق اوزره كئندي ملكنده و يا تحت استيجا
رنده اولان اقسامنده كي يازيلري رسمه تابع طوتومهرق
ايريجه بر محل اشغال ايله جك اولان لوحه لردن هر حالده
رسم آلمسني التزام ايله ديكي و بو شكل مجلس مبعوثانجه ده
قبول اولنه رق كسب قطعيت ايله ديكي و بو ماده ده كي مقصد

(تقرر بردن سوکره اولسون . مجلسك تفسیرله دأر
 قراری وار سسری)
 رئیس — افندم ! تقرر اوقوندی .
 رجب بك (کوتاهیه) — اصوله دأر بر تکلیفم
 واردر .

وهی بك (قرهسی) — رجا ایدرم مجلسك قراری
 قاجیحی دفعه دكیشه جكدرد ؟ كه جك جلسه ده اولسون
 رجب بك (کوتاهیه) — پچی وهی بك افندی !
 اصول حقنده سویلیه حكیم . مذا کره بی مستلزم برشی دكل
 افندم ! بو قانون مذا کره ایدیلرکن هممرك نظر دقتی
 جلب ایدن بر نقطه وار . دیوان محاسبك رئیسین ،
 رئیس نایلرینی وسأرهی مجلس انتخاب ایدم جكدرد . فقط
 بز محاسی تشکیل ایدن ذوات محترمه بی بیلیوروز ، فقط
 خارجهده بو اینش ایچون صاحب لیاقت کیمسه لر اولدیغی
 بیلمکده ظن ایدیورم که عاجز بر وضعیتده یز . بلکه
 هممرك منفرداً بیله دیکمز صاحب قیمت آدملر واردر .
 فقط بو خارجهده کی صاحب قیمت فردلر اوزرینه بو
 مجلسك اکثریتی طوبلامق ایجه کلفتلی بر مسئله در .
 هیچ بریزده بو مسألهده موفق اولمه یز . بناء علیه
 نامزد شکلنده بر انتخاب شکلنی بر تعامل اوله رق قبول
 ایتمک غایت عملی وغایت فائده لی بر نتیجه اولور واساساً
 قانون مذا کره ایدیلرکن بعض ذوات کرام بو مسئله نك
 انتخاب آننده حل ایدیله بیله جکینی واو زمان نامزد
 اراشه ایدیله حکمی صرمده بعض رفقا طرفندن تکلیفلر در میان
 اولنه رق ایشك کسب سهولت ایتمش اوله جفنی عرض
 بیورم مشلردی . بنده کزده اوکا استناداً عرض ایدیورم .
 بو ایشلرله الك چوق مشغول اولان صاحب اختصاص
 ذواتن مرکب اوله رق آره مزدن انتخاب ایدلمش انجمنلر
 واردر . موازنه مالیه انجمنی برنجی درجهده بو ایشله
 الك مشغول ذوات محترمه دن عبارتدر . آرزو بیورم کز
 قوانین مالیه انجمندهده متخصصیندن برر کیشی التحاق
 ایدم بیابر بو صورتله بویوک بر کتله اولور . یکرمی
 بیش اوتوز کیشی ایدر . صکره مالیه وکیلی بك افندی ده
 التحاق ایدرک آرالنده قونوشورلر . انتخاب ایدیله جك

مقدارک ضعیفی قدر اسملردن مرکب بر لیستته بی هیئت
 جلیله یه عرض ایدرلر . وهیئت جلیله ارنرمیاندن قانون
 موجبجه انتخاب یاپار . بونی بنده کز تکلیف ایدیورم .
 ورده تقرر و بریورم .

فریدون فکری بك (درسم) — افندم ! مذا کره
 آچیلماسون ! تفسیرلر بیستونده اوندن سوکره . . .
 رئیس — تکلیفی رأی عالیکنزه وضع ایدیورم .
 سلیمان سری بك (بوزاق) — رجا ایدیورم .
 اصول حقنده مساعده بیورک .
 رئیس — ینه هیئت محترمه ایسته دیکنی انتخاب
 ایدم جكدرد .

سلیمان سری بك (بوزاق) — اصول حقنده مساعده
 بیورک بك افندی ! رجب بك افندیك تکلیفلرینی
 آرقداشلرمنز قانونك مذا کره سنده ایسته دیلر ، ز دایتیلر
 تفسیر قیلملی بر مطالعه در بو ، مجلس سر بیستدر . ایسته دیکنی
 انتخاب ایدر افندم . موضوع بحث اولان مسئله انتخاب
 دکلدر .

رئیس — افندم ! تسبیب بیورم سه کز انجمن
 تدقیق ایتسون .

رجب بك (کوتاهیه) — افندم ! او نامزدلر
 میانندن اعضا انتخابنه مجلس مجبور دکلدر . بنده کزک
 تکلیفم وجهله انتخابات اناسنده تسهیلاً للمصلحه آرقداشلر
 آره لرنده قونوشورلر ! متخصص آرقداش صفتیله متخصصلری
 کلوب عرض ایدرلر . اوندن سوکره ایسته ین ایسته دیکنی
 انتخاب ایدر و ایسته دیکنه رأی و بره بیلیر .

سلیمان سری بك (بوزاق) — بن ایسته دیکمدن
 صورار ، رأیی و بره بیلیرم .

رئیس — افندم ! رجب بك تکلیفی رأی عالیکنزه
 عرض ایدیورم . احضاری بر معامله در . انجمنلرک مشترکاً
 معامله یاپمعلرینی رأی عالیترینه عرض ایدیورم . قبول
 ایدنلر لافقاً ال قالدیرسون ! عکسینی رأیکزه وضع
 ایدیورم قبول ایتمه یتر لافقاً ال قالدیرسون ! قبول ایدلدی .
 افندم کیوروز .

اداره عمومیة ولایات قانوننك ۱۴۰ نجی . ماده سنك

تفسيرينه دائر تذكرو وانجمن مضبوطه سی واره او قونه حق:
تورکيا بوبوک ملت مجلسی ریاست جلیله سنه

۱۰ نيسان ۳۳۸

بر ماه مأذونیت استحصالیله قضالرینه عزیمت ایدوبده مدت ختامنده معذرت صحیه لرینه بناء عودت ایدمه یه ريك راپور کوندرن انجمن دائمی اعضاسنه وریله جك مخصصات ایچون اداره عمومی و لایات قانونك ۱۴۰ نجی ماده معدله سنده صراحت کافیه بولونمادیغندن تعیین معامله به انجمن لواقراریله قیصری متصرفلغندن لزوم کوسترلمش و قانون معدلك دردنجی ماده سنده بر آیدن فضله مأذونیت آلان انجمن اعضالرینك آنجق بر آیلق تخصیصاتی وریله جکی مطلق اوله رق تصریح ایدلسنه نظراً بر آیدن فضله دوام ایدن مأذونیتك معذرت صحیه دن بولنسه بیله نظر اعتباره آلتامسی لازم کلدیکی تأمل ایدلمکده اولدیغی داخلیه وکالتك ۱۹ مارت ۳۸ تاریخی و امور محلیه و لایات مدیریت عمومی سی ۹۹۴/۹۹۵ نومرولو تذکره سنده بیلدیلمسنه و مسئله محتاج تفسیر بر ماهیتده کورولمسنه بناء برای تفسیر کیفیتک بوبوک ملت مجلسنه عرضی اجرا وکیللری هیئتک ۹ نيسان ۳۸ تاریخی اجتماعنده تقرر ایتمش اولقله ایقای مقتضاسیله نتیجه سنك اشعارینه مساعده بوبورلمسی استرحام ایلم ائندم . اجرا وکیللری هیئت ریسی ارکان حربیه عمومی وکیللی

فوزی

ریاست جلیله یه

اسباب موجه مضبوطه سی

۱۸-۹-۳۹

بر ماه مأذونیت استحصالیله قضالرینه عزیمت ایدوبده مدتی ختامنده معذرت صحیه لرینه بناء عودت ایدمه یه ريك راپور کوندرن انجمن دائمی اعضاسنه وریله جك مخصصات ایچون اداره عمومی و لایات قانونك ۱۴۰ نجی ماده معدله سنده صراحت کافیه بولونمادیغندن تعیین معامله به انجمن لواقراریله قیصری متصرفلغندن لزوم کوسترلمش و قانون معدلك دردنجی ماده سنده بر آیدن فضله مأذونیت آلان انجمن اعضالرینك آنجق بر آیلق تخصیصاتی

ویریه جکی مطلق اوله رق تصریح ایدلسنه نظراً بر آیدن فضله دوام ایدن مأذونیتك معذرت صحیه دن بولنسه بیله نظر اعتباره آلتامسی لازم کلدیکی تأمل ایدلمکده اولدیغی داخلیه وکالتك ۱۹ مارت ۳۳۸ تاریخی و امور محلیه و لایات مدیریت عمومی نومرولو تذکره سنده بیلدیلمسنه و مسئله محتاج تفسیر بر ماهیتده کورولمسنه بناء هیئت وکیلله جک مجلس عالی به عرضنه قرار ویرلمش و هیئت وکیلله ریاستندن ده ۱۰ نيسان ۳۳۸ تاریخی تذکره ایله مجلس عالی به عرض اولونهرق هیئت عمومی دن ۱۳ نيسان ۳۳۸ تاریخنده داخلیه انجمنه حواله بوبورلمش و کیفیت بو دفعه دخی انجمنمزه تدقیق و مطالعه اولوندی .

مبحث ماده نك بوبوک ملت مجلسنده بلا منافشه قبول ایدلدیکه نظراً واضح قانونك مقصدینی عباره دن آ کلامقدن باشقه چاره قالمشدر . بوبابده برنجی بوبوک ملت مجلسی داخلیه انجمنك مربوط مضبوطه سنده کی مطالعاته اشتراکله برابر ماده ده (بر ایدن فضله مأذونیت آلان انجمن اعضاسنك آنجق بر آیلق تخصیصاتی وریلور) دینله ريك فضله مأذونیت هر هانکی سبیلله اولورسه اولسون مطلق اوله رق ذکر ایدلدیغی کی تخصیصاتك اعطاسنه دائر قسمده (آنجق) ادات حصریله بر آیه قصر ایدلسی ده سببی هر نه اولورسه اولسون فضله وریله میه جکی کوسترلمکده اولدیغندن آتیده کی فقرة تفسیر به تنظیم و هیئت عمومی به عرض اولنمشدر .

« تفسیر »

ولایت ولوا انجمنلری اعضاسی ولو صحی دخی اولسه هر هانکی بر سبیلله مأذونیت استحصالنده آنجق بر آیلق تخصیصاتی وریلور .

کاتب	مضبوطه محرری نامنه	داخلیه انجمنی ریسی
قره سی	قره سی	نیکده
علی شعوری	وهی	حازم
اعضا	اعضا	اعضا
کوتاهییه	آنقره	چوروم
چودت	احسان	اساعیل کمال
	اعضا	اعضا
	قره حصار صاحب	جانیک
	عزت علوی	سایان نجی

رسوميله مسققات ویرکوسنک بلديه رسم منضمی خزینة مالیه مأمورین تحصیلیه سی معرفتیه تحصیل اولندینی مصرح اولان بوماده نك ده برنجی ماده ده کی صراحت و مطلقیته معطوف بولونماسی صورتنده تفسیر ایدلمش و کیفیتک هیئت عمومی نك نظر تصویبیه عرضی مناسب کورولمشدر .

مضبطة محرری قوانین مالیه انجمنی رئیس

قیصری
احمد حلمی

ارزنجان
ثابت

داخلیه انجمنی مضبطه سی

(۳۳۰) تاریخلی رسوم بلديه قانوننک ۲۴ نجی

ماده سنک تفسیراً ایضاحی حقنده داخلیه وکالتنک مقتضاسیله کلش اولان قسطمونی ولایتنک ۲۵ ایلول ۱۳۳۶ تاریخ و ۲۶۹۰ نومرولی تحریراتیه قوانین مالیه انجمننک ۱ ایلول ۳۳۹ تاریخ و ۱۳ نومرولی مضبطه سی انجمننک ۱۸ ایلول ۳۳۹ تاریخنده کی اجتماعنده تدقیق و مذاکره ایدلدی .

بلديه رسومی قانوننک یکریمی دردنجی ماده سنده کی لغم و قالدیرم مصارف انشائیه سنک رسوم بلديه کی تحصیل اولنه جنی عبارت سنک مطلق اولماسنه و برنجی ماده ده کی تنظیفات و تنویرات رسوميله مسققات ویرکوسنک بلديه رسم منضمنک خزینة مالیه مأمورین تحصیلیه سی معرفتیه تحصیلیه مصرح بولنمسنه نظراً ۲۴ نجی ماده ده کی لغم و قالدیرم مصارف انشائیه سنک تحصیلیه برنجی ماده ده کی خزینة مالیه تحصیلدار لرینه معطوف بولندینی قوانین مالیه انجمننجه تفسیراً بیان ایدلمش و ماده نك بو صورتله تفسیری انجمننجه ده موافق کورولمش اولدیغندن کیفیت هیئت عمومی نك نظر تصویبیه عرض و تقدیم قلندی .

مضبطة محرری نامنه داخلیه انجمنی رئیس

قره سی
وهی

نیکده
حازم

اعضا اعضا اعضا

نیکده چوروم آقره قره سی

غالب اسماعیل کمال احسان علی شعوری

اعضا اعضا اعضا

قره حصار صاحب کوتاهیه جابک

عزت علوی جودت سلیمان نجبی

رئیس - افندم! سوز ایسته یین وارمی؟ (خاخرخاخر سسلری) او حالده داخلیه انجمننک مضبطه سی رأی عالی کیزه وضع ایدیورم. قبول ایدنر لطفاً ال قالدیرسون! عکسفی رأی کیزه وضع ایدیورم قبول ایتنر لطفاً ال قالدیرسون! قبول ایدلمشدر .

افندم! رسوم بلديه قانوننک ۲۴ نجی ماده سنک تفسیرینه دائر تذکره و انجمن مضبطه سی وار او قویورز :

۶ - رسوم بلديه قانوننک ۲۴ نجی ماده سنک تفسیرینه دائر تذکره و انجمن مضبطه سی :

داخلیه وکالت علیه سنه

۳۳۰ تاریخلی رسوم بلديه قانوننک برنجی ماده سنده تنظیفات و تنویرات رسوميله مسققات ویرکوسنک بلديه رسم منضمی خزینة مالیه مأمورین تحصیلیه سی معرفتیه تحصیل اولنه جنی مصرح ایسه ده یکریمی دردنجی ماده سنده مباحوث قالدیرم ویا لغم مصارف انشائیه سنک رسوم بلديه کی تحصیل اولنه جنی عبارت سندن مقصد قانون صراحة آکلاشیله یور. واردات بلديه حقوق متازه دن اولوب دیون عادیه کی محاکمه مراجعت اضاعه اوقاتی موجب اوله جفندن یکریمی دردنجی ماده ده کی تحویلدن مقصدک مالیه تحصیلدار لری معرفتیه تحصیل دیمک اوله جنی مستدل ایسه ده استیذان کیفیت اولنور .

۲۵ ایلول ۱۳۳۶

قسطمونی والیسی

جمال

ریاست جلیله یه

۱۰-۹-۳۹

اوج بوز اتوز تاریخلی بلديه رسومی قانوننک یکریمی دردنجی ماده سنده کی مهمیتک تفسیراً ایضاحنه دائر قسطمونی ولایتنک تحریراتیه عطفاً داخلیه وکالتندن مورود و هیئت عمومی دن محول ۲۵ ایلول ۱۳۳۶ تاریخ و ۲۶۹۰ نومرولی تحریرات قوانین مالیه انجمننده تدقیق و مذاکره اولوندی . بلديه رسومی قانوننک موضوع بحث اولان یکریمی دردنجی ماده سنده بیان اولونان لغم و قالدیرم مصارف انشائیه سنک رسوم بلديه کی تحصیل اولونه جنی عبارت نك مطلق اولماسی برنجی ماده ده کی تنظیفات و تنویرات

حتى حقنه برقيده و صراحت موجود اوله يفته وفي الواقع بالفعل سلاح آلتده بولانلرك منتخوب ومنتخب اوله ماملرينه نظراً خدمت موظفة عسكريه نك بو صفتي اسقاط اتمسي استدلال ايدلمكده ايسده خدمات احتياطية عسكريه به دعوت اولنان مأمورين صفت عسكريه لريني غائب ايمه مكدده بولنما دقلرندن مجالس عموميه بلديه اعضالرينك ده بصورتله خدمت موظفه ويا احتياطيه آلنارلينك اعضالق صفتيه ندرجه به قدر مؤثر اوله ييله جكنك تفسيرى لزومنه دائر داخله و كالتنك مدام جليل رياستن محول ۲۷ مارت ۳۳۸ تاريخلى ۲۹/۱۱/۳۳ نومرولى تقررى انجمنه ندرجه مطالعه و ايجابى مذاكره اولوندى .

مكفيت عسكريه قانوننك ماده مخصوصه سى موجبنجه خدمت موظفه و فمليه لريني ايضا ايجون دعوت اولونان مأمورينك صفت مأمورلرينك ازاله سييله محتاج معاونت اولان عائله لرينه سائر معينسز افراد حقنه جارى احكامى تطبيق ايدلديكي كبي احكام مذكور نك عيذله مجالس عموميه و بلديه اعضالرى حقنه ده تطبيقى دركار بولنديني و آيجق مأمورينك احتياطاً تحت سلاحه آلدق ندرنه صفت مأمورلرينك محافظه سييله رظيفه لرينك وكالة اداره ايتدرلملرى ايسه سنه لردن برى اور و معاملات رسمه ينى تدويره حصرو جرد اتمش اولدق لردن بولنك بر خدمت موقبه عسكريه ايجون آيجيه جيقارلملرى موافق اوله ييه جنى و معزول عه ايدل كلرى ايسه كند بولرينه معزوليت معاشى و يرلمكده برابر يرلرينه تعيين اولنه جق ذوانده آيريجه معاش اعطاسى كبي خزينه يه برطاقم كلت و مصرف تحمیل ايدلمه سى مقصدينه معطوف اولوب مجالس عموميه و بلديه اعضالرينك مأمورين موسى الهمه مقيس اوله ييه جنى بئنه عليه بلديه و اداره عموميه ولايات قانونلرى احكامى وجهله عسكرياكن منتخوب اوله ييان برذاتك تحت سلاحه آلدق دن صكره اعضالق صفتنك دوامنه بر لزوم و ضرورت قانونيه اولما ينى و ذاتاهر احتمال قارشى انحلال ايدمه جك اعضالق برنده استخدام ايدلك اوزره احتياطاً تفريق اولنمش ذواتله نقصان واقعك اكللى بو صورتله مذاكراتك تأمینی مذكور اداره عموميه ولايات و بلديه قانونلرى احكامندن بولونديني جهتله تينظا

رئيس — اقدم! مضبطه حقنه سوز ايستين وارمى؟ (بوق سسلرى) داخله انجمنك بو مضبطه سنى رأى عاليكزه عرض ايدىورم ، قبول ايدنلر لطفاً ل قالديرسون ! عكسنى رأى عاليكزه وضع ايدىيورم . قبول ايتمينلر لطفاً ال قالديرسون! قبول ايدلشدر .

رئيس — اقدم! بلديه قانوننك ۱۹ نجى ماده سنك تفسيرى حقنه تذكره وانجمن مضبطه سى واره او تونه جق ۷ — بلديه قانوننك ۱۹ نجى ماده سنك تفسيرى حقنه تذكره وانجمن مضبطه سى :

بويوك ملت مجلسى رياست جليله سته

بلديه قانوننك اون طقوزنجى و اداره عموميه ولايات قانوننك ۱۰۵ نجى ماده سنده بالفعل سلاح آلتده بولانلرك منتخوب اولوق صفتنى حازر اولما دقلرى مصرح ايسده اعضالغه انتخاب اولندق دن صكره خدمت عسكريه به دعوت ايدنلرك اعضالق صفتلرينك زائل اولوب اوله ييه جنى حقنه برقيده و صراحت موجود اولدغنه و واقعا بالفعل سلاح آلتده بولانلرك منتخوب ومنتخب اولامالرينه نظراً خدمت موظفة عسكريه نك بو صفتي اسقاط اتمسي استدلال ايدلمكده ايسده خدمات احتياطيه عسكريه به دعوت اولنان مأمورين صفت مأموريتلرينى غائب ايمه مكدده وحتي احتياط ضابطلكنه آلنارلر و كيللره و يريلن مقداردن متباقى معاشلرينى ده آلمقده بولندق لردن مجالس عموميه و بلديه اعضالرينك ده بصورتله خدمت موظفه ويا احتياطيه به آلنارلينك اعضالق صفتيه ندرجه به قدر مؤثر اوله ييله جكنك تفسيرينه مساعدده بويورولماسى عرض اولتور اقدم . ۲۷ مارت ۳۳۸

داخله و كلى

على قجى

سابق داخله انجمنى مضبطه سى

بلديه قانوننك اون طقوزنجى و اداره عموميه ولايات قانوننك يوز بشنجى ماده سنده بالفعل سلاح آلتده بولانلرك منتخوب اولوق حقى حازر اولدق لرى مصرح ايسده اعضالغه انتخاب اولندق دن صكره خدمت عسكريه به دعوت ايدنلرك اعضالق صفتلرينك زائل اولوب اوله ييه

عمومیه و بلدیہ اعضا لرئى حقنہ دہ تطبیق درکار بولندی
 و آنجق مأمورینک احتیاطاً تحت سلاحہ آلدقلمندہ
 صفت مأمورہ لرینک محافظہ سیلہ و وظیفہ لرینک و کالہ اداره
 ایتدیرلسی ایسہ سنہ لرذنبری امورہ و معاملاتق تدویرہ
 حصر وجود ایتمش اولدقلمندن بونلرک بر خدمت موقتہ
 عسکریہ ایچون آچیغہ چیقارلملری موافق اولمہ جنی
 و معزول عد ایدلمہ ملری ایسہ کندیرلرینہ معزولیت معاشی
 و برلمکله برابر برلرینہ تعیین اولنہ جنق ذواتدہ آریجہ
 معاش اعطاسی کی خزینه بہ برطاقم کلفت و مصرف تحمیل
 ایدلمہ سی مقصدینہ معطوف اولوب مجالس عمومیه و بلدیہ
 اعضا لرینک مأمورین مومی الہمہ مقیس اولمہ جنی
 و بناء علیہ بلدیہ و ادارہ عمومیه و لایات قانونلری احکامی
 و جہلہ عسکر ایکن منتخب اولہ میان بزاتک تحت سلاحہ
 آندقدن صوکرہ اعضا لق صفتنک دوامنہ بر لزوم و
 ضرورت قانونیہ اولمادینی و ذتاً ہر احتمالہ قارشى انحلال
 ایدہ جک اعضا لق برندہ استخدام ایدلک اوزرہ احتیاطاً
 تقریق اولمش ذوتلہ قصان واقمک اکلی و بر صورتلہ
 مذاکراتک تأمینى مذکور ادارہ عمومیه و لایات و بلدیہ
 قانونلری احکامندن بولندی جنہلہ احتیاطاً سلاح آلتہ جناب
 اولنان مجالس مذکورہ اعضا لرینک اعضا لق صفتلرینک
 زوالی ایلہ برلرینہ حاز اکثریت اولان دیگر ذواتک
 تعیین و استخدامی طبیی بولندی ۶ مایس سنہ ۳۳۸
 نارینجندہ اکثریتلہ تذکر و تفسیر ایدیلہ ک ہیئت عمومیه بہ
 عرض ایدلمش و شمدی بہ قدر مذاکرہ سی اجرا ایدیلہ -
 مدیکمندن اخیراً ہیئت مشارالہاجہ دور آحوالہ بیورلمش
 اولقلہ داخلہ و کالتنک مذکور تذکرہ سی و سالف انمرض
 انجمنک مضبطہ سی انجمنمزجہ مطالعہ و ایجابی مذاکرہ
 اولوندی . خلاصہ سی بالادہ عرض ایدیلن برنجی بوک
 ملت مجلسی داخلہ انجمنک تفسیری انجمنمزجہ دہ موافق
 کورولمش و احتیاطاً سلاح آلتہ جناب اولنان مجالس
 مذکورہ اعضا لرینک اعضا لق صفتلرینک زوالی ایلہ برلرینہ
 حاز اکثریت اولان دیگر ذواتک تعیین و استخدامی
 طبیی بولندی ذکر ایدیلہ رک موظفاً سلاح آلتہ جناب
 اولنان مجالس مذکورہ اعضا لرینک اعضا لق صفتلرینک

سلاح آلتہ جناب اولنان مجالس مذکورہ اعضا لرینک
 اعضا لق صفتلرینک زوالی ایلہ برلرینہ حاز اکثریت
 اولان دیگر ذواتک تعیین استخدامی طبیی بولندی
 اعضادن علی وفا ، طاطف ، تحسین ، مسعود بکلرک
 مخالفلرینہ قارشى اکثریتلہ تذکر و تفسیر اولومش اولقلہ
 ہیئت عمومیه نک نظرکاکہ جلیانہ عرض اولونور .

کاتب	مضبطہ محرری	داخلیہ انجمنی لرئى
قیصرى	بوزغاد	لازستان
طاطف	سلیمان سرى	اسعد
اعضا	اعضا	اعضا
ماردین	آنطالیہ	قرہ حصارشرقی
مدحت	علی وفا	مصطفی
ریاست جلیلہ بہ		

بلدیہ قانوننک اون طقوزنجی و ادارہ عمومیه و لایات
 قانوننک یوز بشنجی ماہ سنہ بالفعل سلاح آلتہ بونلرک
 منتخب اولق صفتی حاز اولمادقلمری مصرح ایسہ دہ
 اعضا لغہ انتخاب اولندقدن صکرہ خدمت عسکریہ بہ دعوت
 ایدیلنلرک اعضا لق صفتلرینک زئل اولوب اولمہ جنی
 حقنہ بر قید و صراحت موجود اولمادیقنہ و فی الواقع
 بالفعل سلاح آلتہ بونلرک منتخب و منتخب اولہ ماملرینہ
 نظراً خدمت موظفہ عسکریہ نک بو صفتی دہ اسقاط ایتسی
 استدلال ایدلمکدہ ایسہ دہ خدمات احتیاطیہ عسکریہ بہ
 دعوت اولنان مأمورین صفت عسکریہ لرئى غائب ایتہ مکدہ
 بولندقلمندن مجالس عمومیه و بلدیہ اعضا لرینک دہ بو صورتلہ
 خدمت موظفہ و یا احتیاطیہ بہ آلنلرینک اعضا لق صفتنہ
 نہ درجہ بہ قدر مؤثر اولہ سیلہ جکتنک تفسیری لزومنہ دائر
 داخلہ و کالتنک مقام جلیل ریاستدن محول ۲۷ مارت
 ۳۸ تاریخ و ۱۱۰۹ نومرولو تقریری برنجی بوک مات
 مجلسی داخلہ انجمننہ مطالعہ و مذاکرہ اولہ رق
 مکلفیت عسکریہ قانوننک مادہ مخصوصہ سی موجبنہ
 خدمت موظفہ و فعلیہ لرئى ایفا ایچون دعوت اولنان
 مأمورینک صفت مأمورہ لرینک ارالہ سیلہ محتاج معاونت
 اولان عائلہ لرینہ سائر معیننر افراد حقنہ جاری احکامی
 تطبیق ایدیلدی کی احکام مذکورہ نک عینلہ مجالس

شورالرك و بلديه لرك و مجلس عمومى لرك ايفائى وظيفه ده
مشكلاته معروض قالمش و نوعمما مصونيت مخصوصه لرينك
- مصونيت تشرى يه ديمه حكيم، مصونيت مخصوصه لرينى ديمه مك
ايچون بو تعميرى قوللا نيورم - اخلاسه بادي اوله بيلير، بو
محدود ليدر. يعنى فكرى آيچقه سوئلك ايسترم كه؛ اارين هر
هانكى رحكومت احتياط لرى تحت سلاحه آله جفم ديه ركدن
بر جوق مجلس عمومى اعضاسنك و بلديه اعضاسنك حقوقنك
اخلاسه سببيت ويره بيلير. ر جوق مملكت لرك تاريخى ياسينده
مجلس عمومى لرك، بلديه لرك اوزرنده بو صورتله تاثيرات
و تضيقات ياپلديغى كورولمشدر. بناء عليه بنده كزجه
مسئله غايت شايان دفتير. اونك ايچون (بلديه و مجلس
عمومى اعضاسندن ايكن كرك موظفاً اولسون آلتقى)
ديمك دوغرى اوله بيلير. يعنى اعضاسنك اعضاقلرى
زائل اولور ديمك دوغرى بدير. فقط احتياط لره بونى
تشميل ايمك دوغرى دكلدر. چونكه معلوم عالىكنز
احتياطلق واسع برمدندر. واسع مدت ايچنده بعضاً
انسان ايكي آي ايچون سلاح آلتنه آلنه بيلور.
سليمان سرى بك (بوزوق) - بعضاً بش سنه دوام
ايدم بيلير.

فريدون فكرى بك (دوامله) - بش سنه دوام
ايدم بيلير مسئله سى بشقه. او مملكتك سفر برلكنه تعلق
ايدر بوبوك بروضعتيدر. امتداد ايدم بيله حك بروضعتيدر.
لكن ديكر طرفدن دوشونملى كه حكومته على الاطلاق
بويله برحق ويرمك و بلديه و مجلس عمومى اعضاسنك
احتياط صورتيله سلاح آلتنه آلتديغنده اعضاسنك
اسقاطنه جواز ويرمك طوغرى دكلدر. اويله بروضعت
اوله بيلير كه افنديلر! برداخليه و كيلي اوچ كون ايچون
اك مهم كوردىكي ايكي دانه بلديه اعضاسنى تحت
سلاحه آلديرته بيلير. (نصل سسلى كورولتورل)
افنديلر! بزم مملكتده دكل بر جوق مملكتده بويله
شيلر كورولمشدر. بناء عليه بنده كز نظر دقتكزى جلب
ايدم بيمده سز آرزو ايدرسه كز قبول ايدرسكز؛ آرزو
ايتزه كز رد ايدم بيلير سكز.
محمد وهى بك (قره سى) - افندم! فريدون فكرى

زائل اولوب اوليه جنى ذكر ايدلمه مش و حالوكه موظفاً
تحت سلاحه آلتان مجلس مذكوره اعضا لرينك اعضاقل
صفلى اولويتله زائل اولاجى بديهي بولمش اولقله
شكل تفسير بوجه زير نيت اولنورق هيت عموميه به
عرض اولنور.
« تفسير »

بلديه و مجلس عمومى و مجالس اداره اعضاسندن
ايكن كرك موظف، كرك احتياط صورتيله سلاح آلتنه
آلتان اعضاسنك اعضاقلرى زائل اولور.

كاتب	مضطبه محررى	نامه	داخليه	انجمنى	رئيسى
قره سى	قره سى	نيكده			
على شعورى	وهى	حازم			
اعضا	اعضا	اعضا			
كوتاهيه	چوروم	نيكده			
جودت	اسماعيل كمال	غالب			
اعضا	اعضا	اعضا			
آنقره	قره حصار صاحب	جانبك			
احسان	عزت علوى	سليمان انجمنى			

رئيس - افندم! سوز ايستين والامى؟

فريدون فكرى بك (درسم) - افنديلر! بلديه
و مجلس عمومى لرك تشكيلات اساسيه قانونمك روحيه نه قدر
مقيد اولديغنى ايضاحه لزوم يوقدر. موظف و وظائف ايفا
ايدم حك هر فرد حقنده انجمنك نقطه نظرينه اشتراك
ايدرم. موظفلق معين اولان بر سن داخنده در. بر
انسان كنج ايكن يكرمى ياشنده، اون طقوز ياشنده
ايكن وطنه قارشى وظيفه سنى ايفا ايدر و بونده هيچ
بر سياسى مسئله تكون ايمه سنك احتمالى يوقدر بومشله
مملكتك حقوق سياسيه سنى ذره قدر متأثر ايتز. چونكه
هر كس خدمت وظيفه سنى ياپمليدر. يالكنز احتياط مسئله سى
صوك درجه جاي تاملدر. چونكه افنديلر! اوله بيلير كه
بو احتياط افرادى احتياط صورتيله سلاح آلتنه آلتان
اعضاسنك بو معامله به تابع طوتولسى مملكتده بلديه لرك
و مجلس عمومى لرك هر آن حكومت اداره سنك تحت تاثيرنده
قالمسى نتيجه سنى ويره بيلير و بو طوغرى بدين طوغرى به

ایدیوٲوزم . قبول ایدنلر لطفآال قالدیرسون (قبول سسلری)
عكسنى رأیه عرض ایده حکم . قبول ایتیه نلر لطفآال
قالدیرسین . قبول ایدلشد .

۸ — تمنع قانونك نفسيرينه دار ۳۰ نومردى نذكره به
دار قوانین مالیه انجمنی مضبوطه سی :

تورکیا بویوک ملت مجلسی ریاست جلیله سنه
۳۰ تشرین ثانی ۳۳۰ تاریخلی تمنع قانونی موجبجه
تمتع ویرکوسنک مارت وایلولده اولمق اوزره ایکی تقسیطده
استیفاسی مقتضی ایسه ده اخیراً نشر اولنان ۲۱ شباط ۳۳۸
تاریخلی قانون حکمنجه مذکور ویرکونک سنه حالیه
مارتندن اعتباراً دفعهٴ تحصیلی ضروری کورلدیکی آنجق
مذکور ۳۰ تشرین ثانی ۳۳۰ تاریخلی تمنع قانونك
(۳۴) نجی ماده سنده سنه نك ایلک آنی طرفنده ترك
صنعت ایدن ویا تجارت و صنعتده دهآ آز ویرکو آنجمنی
موجب تبدلات وقوعبولان مکلفین ایکنجی آلتی آیک
حلولندن مقدم مأمورین مالیه خبر ویردکری حالده
ایکنجی تقسیطه عائد ویرکونک تمامی ویا خود یکی صنعت
وتجارت کوره ایجاب ایدن مقداری تنزیل اولنه جنی صرح
اولسنه و مذکور تعجیل جبات قانونی ویرکونک مطرح
وموضوعاتنک تعدیلنی متضمن اولیوب یالکز متحقق
ویرکونک جباتی موازنهٴ ومحاسبهٴ عمومیه قانونلرینک
مواد مخصوصه سنه مغایر اوله جفتدن ایکنجی تقسیطه
عائد اولوب لزوم ردی تحققی ایدن تمنع ویرکوسنک اعاده سی
ضروریات قانونیه دن ایسه ده وکالت مشاورلینکنک
مطالعاه سنه کوره قانون اخیر ویرکونک دفعهٴ تحصیلی
آمر بولنسی اولیکی قانونك ایکی تقسیطده استیفا اولنه جنی
حقتده کی حکمنی تعدیل وایکی تقسیطی مارتده استیفا
اولمق اوزره بر تقسیطه حصر ایلش ولانزم الاستیفا بر حال
ا کتساب ایلد کدن صوکره تحصیل ایدیلن تمنع ویرکوسنک
ترك تجارت ایله اوویرکونک اعاده سی قانوناً غیر جائز
ونته کیم ۲۱ شباط ۳۳۸ تاریخلی قانوندن مقدم تمنع
قانونی موجبجه ، طرح ایدیلن ویرکونک مارت
تقسیطی استیفا ایدلسنی متعاقب . مثلاً نیسان ابتداسنده
ترك تجارت ایدنلره نیسان مایس و آنی تعقیب

بلك فكرلری بوراده وارد دکلدر . و هیچ مناقشه یه
لزوم یوقدر . چونکه مکلفیت عسکریه قانونه دائردر .
مکلفیت عسکریه قانونی مذاکره ایدیلیرکن انشالله موفق
اولورلر . ونقطه نظرلرینی قبول ایتدیرلر .

فریدون فکری بك (درس) — عسکره آلمیدر .
وهی بك (قره سی) — رجا ایدرم بو قانونه
آلتقمده در ، آلتقدن صوکره نه اوله جقدر ؟ بوراده
مذاکره ایدیلن مسئله بودر . قاریشدیرمایه لم . مکلفیت
عسکریه قانونی کلدیکی زمان انشالله برلکده چالیشیر
وبویله ملی مؤسسسه لرده اعضا اولانلری قورتارمق ایچون
ممکن اولورسه اوغراشیرز . قاله بیلیرمی شمدی بونی
تدقیق ایدلم . مثلاً اسکیشهرک ایکی اعضاسی وار .
ایکیسی بردن احتیاطاً کیتسه فریدون بکه صورارم ،
برولایتک درت اعضاسنک دردی ده کیتسه نه یاپارز ؟
وظیفه ملیه فلان ویافلان ذاتک شخصلرینه منحصر دکلدر .
اوبدن صوکره ایکنجی درجه نامزدلر واردر . صوکره
بونلر کلیرلر وبوظیفه یی کورورلر مضبوطه بوندن عبارتدر .
دوقتور مظهر بك (آیدین) — بنده کزک دیدیکم
تصریح ایدلسین . (مجلس عمومی) تعبیری علم اولمشدر .
(مجلس اداره) دییه تصریح ایدله مشدر . مجلس عمومی
باشقه شکلده در . بونک اعضالری تعیین اولنماش ،
اتخاب ایدلشد . مجالس اداره باشقه شکلده در . بونک
حقتده انجمندن ایضاحات ایسترم .

وهی بك (قره سی) — مساعده بویوروزسه کز
عرض ایدیم . بزم روزنامه ده ایکنجی بر تکلیفمن واردر .
داخلیه انجمنی ، مجالس اداره ده بوشکلده اعضای منتخبه نك
بوصورتله اولسنه طرفدار دکلدر . تکلیف دهآ اول
یایدیلینی ایچون اوتکلیفله برابر مذاکره ایدیلیر . انتاج
ایدیلیر . لزوم قالماز دییه قومه ، شزدر . آرزو بویورور-
سه کز قورسکز . اوکا کوره مذاکره ایدیلیر . و او قانونه
برابر چیقار . (بلدییه و مجلس عمومی و مجالس اداره
اعضاسندن) دییه تکلیف ایدیورم .

رئیس — افندم ! مضبوطه یی ، انجمن مضبوطه محرری
بلك سويله دیکی وجهله تصحیحاً رأی عالیکزه وضع

تبدیلدن دولای تزیل ایدله یور ، ایکنجی آئی آیده کی
تبدیلدن دولای تزیلات یا بیلور . بناء علیه برسنه ظرفنده کی
تبدیلدن دولای تزیلات ایجاب ایتمز . انجمنک اکثریتی
بو نقطه نظری قبول ایتدی و بوضورتله مضبوطه سنی تنظیم
ایتدی . فقط بنده کز مخالف قالدیم . نقطه نظرمده شورد .
هر نه قدر تعجیل جبات قانونی دفعه جبات حقی
ویریورسه ده تعجیل حقی ورض . چونکه مملکتتمزک
احوال اجتماعی و اقتصادی سنه نظراً دکل برسنه ظرفنده
بر آیده ، حتی بر هفته ده احوال مالیه ده اوله تبدل
اولورکه ... بناء علیه بونلری نظر دفته آلامق بر نوع
عدالتسزک اولور . (دوغری سسلری) ر دفعه ده
تحصیل ایدرز ، فقط احوال مالیسنده تبدل عارض اولورسه
و بونی رسماً تحقیقات نتیجه سنده تأمین ایده بیلیرلرسه
بوندن دولای تعدیل حقی ویرله بنایر .

رجب بك (کوتاهیه) — اوخالده فکر مالیکزنده در؟
احمد حلمی بك (قیصری) — بوراده نقطه نظرم
شورد : مادامکه دفعه تحصیل ایدلمشدر ، فقط اوسننه
ظرفنده احوال مالیه ده برتبدل حاصل اولمش ایسه بو نقطه
نظر دفته آلتیلدر و بوندن دولای تزیلات ایجاب ایتدیکی
تقدیرده تزیل ایدلملیدر .

موسی کاظم افندی (قونیه) — بو، تعجیل جباته
قرار ویریلن زمانه می مائدر ؟

احمد حلمی بك (قیصری) — اوسننه مائدر .
قانون چیقیدینی زمان اوسنه ، برتقسیطده ، بر دفعه ده آلیوردق .
شمدی اوسنه ظرفنده احوال مالیسنده برتبدل حاصل
اولورسه ویرکوسی تزیل اولنه جتمی ، اولنیه جتمی ؟
مالیه وکالتی آلمش برپاره در ، اعاده ایتمک مشکلاتی موجب
اولور ، ویرلمه سون دیمک ایستور . بنده کز دیورم که
اولکی قانون ایکی تقسیطه آیر مشدی ، یعنی احوال
مالیسنده برتبدل واقع اولورسه تزیل حقی ویرمشدی .
تجار بیلمزکه بویله برقانون چیقاجق ، و او بو کانظراً
کندی معاملات اقتصادی سنی برسنه ایچون تنظیم ایتمون!
بناء علیه تعدیل حقی وارد . (بر تعدیلنامه ویریکز
سسلری)

رجب بك (کوتاهیه) — افندیم ! بومسئله مهمدر .
اکثریت ده یوقدر . مخالف اولانلردن موجود آرقداشلر
وارسه لطفاً مسئله یی تنور بویورسونلر .
رئیس — افندیم ! سوزایسته یین وارمی ؟
سلیمان سیری بك (بوزاق) — مخالف اولانلردن
مجلسده کیمسه یوق .

احمد حلمی بك (قیصری) — افندیم ! مساعده
بویورورسه کز ، اولاً اکثریتک نقطه نظری نه بنده کز
مخالف قالدیم . عرض ایده ییم . تکلیف شورد : تمتع
ویرکوسی ۳۳۸ سنه سنه قدر ایکی تقسیطده استیفا ایدیلورمش .
مارتده برنجی ، ایلولده ایکنجی تقسیطی ، مارتله ایلول
آراسنده مکلفینک احوال مالیه سنده برتبدل حاصل اولورسه
قانون موجبجه ایلولدن اول مراجعت ایده جک ،
مأمورین مالیه ، مراجعتی تدقیق ایده جک ، ممکن اولورسه
ایکنجی آئی آیلنی تزیل ایده جک . معلوم عالیکنز اولدینی
اوزره سلفکنز اولان مجلس ۳۳۸ سنه سنده تعجیل جبات
قانونی نشر ایتدی . بو قانون موجبجه تمتع ویرکوسنک
مارتده جبات ایدلمسنی قبول ایتدی .

ذکی بك (کوشخانه) — بر دفعه یه مخصوص .
حلمی بك (قیصری) — اوت بر دفعه یه ، برسنه یه
مخصوص اولمق اوزره ... بو قانون موجبجه دفعه
استحصال اولونان ویرکودن دولای مکلفین مراجعت
ایدرسه سنه نك اورتیه سنده ، نیسانده ، مایسده ، خزیرانده
اولکی قانون موجبجه بر دفعه یه مخصوص دکلدی ،
ایکی تقسیطه مخصوصدی . شمدی بر دفعه ده آلدیغندن
دولای سنه اورتیه سنده مکلفینک احوال مالیه سنده برتقسیطه حاصل
اولورسه جبات قانونی موجبجه تعدیل حقی وارمیدر؟ یوقمیدر؟
مسئله بودر . مالیه وکالتدن انجمنه دعوت اولنان واردات
مدیر عمومی نقطه نظری انجمنه عرض ایتدی . دیمک
ایسته یورکه بر تقسیطه آلتدینی زمان ، مارتدن ایلوله
قدر احوال مالیسنده برتبدل اولورسه ، بوتبدلک مارت
تقسیطه تأثیری یوقدر . تعجیل جبات قانونی بوراده
بونک آلمسنی امر ایدیلور . شمدی بوراده سنه کامل
بر سنه در . اولکننده مدت کامل آئی آیدر . آئی آیده کی

چونکه پاره‌ر تحصیل ایدلمش ، وزنه اذخاله ایدلمشدر .
بناءً علیه اکثریتک فکرکنده اصابت واردر . معامله قطعی
اولمیدر ، بونی رجا ایدرم .

عبدالله عزمی افندی (اسکیشهر) - افندم ابنده کز
حق اقلیتده کوریورم ، حق اقلیتک رأینده در . کچن سنه
مجلسک ویردیکی قرار، صرف حیایت حقننده در . بناءً علیه
حیایته منحصر اولمیدر . ترك تجارت ایدنلر ، احوال
تجاریه سی دکیشنلر حقننده احکام قانونیه نایسه ینه او
جاری اولمیدر . چونکه کچن سنه ویرلن قرار، صرف
حیایته عائددر و حیایته منحصر قالمایدر . بوندن
بالاستفاده ترك تجارت ایدنلرک ویاخود تجارتنده تبدل
واقع اولانلرک مراجعتملری نظر دفته آنه رق تدقیق
ایدلک لازمدر . اما بوضعیتی موجب اولورمش . . .
بالجمله حقوق بویه در . افندیلر ! محکمه لره واقع اولان
مراجعتمده اثبات حق ایتک اوقدر قولایمیدر ؟ بناءً علیه
بو، بویه در دیبه رکدن بونی قصد ایتک دوغری دکلدر .
بناءً علیه بنده کز حق اقلیتک رأینده کوریورم .

ذکیک (کوشخانه) - افندم ! مسئله یک صریح
و بسطدر . بردفعه المزده کی قوانین موضوعه موجبجه
بوتقسیطلری سنه ده ایکی دفعه ده ، مارت ، ایلول آیلرنده آیلوردق .
صکره حکومتک پاره به لزومی کورولدی ، احتیاج اوزرینه
بو پاره نك دفعه و برتقسیطده تحصیلنه قرار ویرلمش ،
اهالیزده فداکارلق ایتمش ، موجودیتنی مملکتیندن ،
حکومتدن اسیرکه مه مش ، ایکی تقسیطده ویره چکی پاره یی
برتقسیطده ویرمش . عجبا بوندن دولای کناهمی کیرمش در ؟
بالعکس مملکتنه ، دولته خدمت ایتمشدر . بونلرک خدمتیرینه
مقابل ، عینی سنه ایچنده برتجار - ۳۳۸ سنه سی ایچنده
مراجعت ایتک شرطیله - مراجعت ایدر و دفعه تمتع
ویرکوسی اوله رق ویرمش اولدینی بیک لیرا پاره دن ایکی
آی صوکره - بوکونکی قامیو بجرانی کوز اوکنده در -
افندی ابن افلاس ایتدم ، بوکون سزه افلاس ایتدیکی
عرض ایدیورم . اوراق مثبتم ایشته میدانده در ، سزده
بکا لطف ایدیکز ، ویردیکم پاره نك نصفی اعاده ایدیکز
دیرسه عجبا احتیاج مبرم زماننده بزه یاردیم ایتمش

سلیمان سری بک (بوز اوق) - افندم ! تعجیل
حیایت قانونی ، تحقق ایتمش اولان ویرکونک دفعه تحصیل
ایچوندر . یوقسه تحقق ایتهمش اولان ویرکوخقننده برشی
یوقدر . احمد بک افندی نك مطالعه لری بنده کزجه
وارددر . بناءً علیه قانونک تعدیلی موافقدر .

موسی کاظم افندی (قونیه) - افندم ! اکثریتک
رأینده بر آز اصابت وار کی کوریورم . ۳۳۸ سنه سنده
بردفعه یه مخصوص اولمق ویک مهم و مستعجل برخصوصی
تأمین ایتک اوزره بو تدابیر اتخاذ ایدلمشدی : یعنی
تقسیط الفا و ویرکونک حیایتی تعجیل اولونمشدی .
ویرکولردن وسائر بو کی خصوصاتدن بر قاج میلیون
لیرانک عاجلاً تحصیلنه لزوم واردی . بو ، یاپیلدی
وفائده حاصل اولدی . شمعی مکلف پاره یی ویرمش
ویردکن صوکره دیورکه : ایکنجی تقسیطده احوال
تجاریه مده برتبدل حاصل اولدی ، بن ایکنجی تقسیطدن
معاف اوله جقدم . ویردیکم پاره یی اعاده ایدک ویاخود
غیر قابل تحصیل بر حاله کلش ، دیورکه بن مکلف ایدم
اما بن بو پاره یی ویره مدم ، آلمایک ! بو پاره یی ویرمه
وقم یوقدر . (مراجعت سنه ایچنده سسلری) اوت ،
بیلورم ، سنه ایچنده مراجعت ایدیور اما ، ظن ایدرم
وزنه یه داخل اولان پاره ایچون هان هان مکلف طرفندن
مراجعت ، واقع اولماز . قانوناً تعجیل اولدینی حالده ،
هر نصلسه تقسیطی ویره مین مکلف ، تبدل صنعتدن
استفاده ایدره نك تقسیطی ویره مک غایه سیله طلب ایتمش
اوله بیلور . یوقسه ویرمش و حقیقه وزنه یه داخل اولمش
بر پاره نك خزینهدن استرادی ایچون اداره بر
مکلفک قاپو قاپو دولاشه جغنی ظن ایتم . بونده اقلیتک
رأینی قبول ایدر و بناءً علیه بویه « بر حادثه نك ،
تبدلدن متولد وضعیت حقوقیه و خصوصیه نك
اثباتی حالنده معامله ایفا ایدیلر ، دیبه جک اولورسوق
نتیجه یه مکلفک انه برشی کچمه جکدر . دنوب
دولاشه جقدر و بناءً علیه فائده سز بر جوق معاملات
آرقاسندن قوشه جقدر . بلکه بر صورتله ایشی اوزادوب
کیدن ، پاره یی ویره مین مکلفلر استفاده ایده جکدر .

ماده ۱ - قوانین مخصوصه سنه توفیقا معین تقاسیطده استیفا ایدلمکده اولان املاک و تمتع و برکولر بله اغنام رسملری و کسورات منضمه لری ۱۳۳۸ سنه سنه مخصوص اولوق اوزره سنه مذ کوره مارتندن اعتباراً دفعه تحصیل اولنور. کسورات منضمه تحصیل اولوندجه دوغروندن دوغرویه محالده کی زراعت باقه لرینه تودیع اولنور .

بو ماده دن آکلاشیلان ۱۳۳۸ سنه سنه مخصوص اولوق و تحصیل جبابته متعلق بولنوق اوزره واضح قانون استثنائی بر حکم وضع ایشدر . معلوم عالی بریدر که احکام استثنائی، قصرأ و تحدیدأ جریان ایدر. کندی دائره سندن اوتیه توسیع، تشمیل اولوناماز . مادامکه ماده ده یالکیز دفعه تحصیل ذکر اولونیور و برنجی ماده ده «توانین مخصوصه سنه توفیقا معین تقاسیطده الخ ..» دیه تصریح اولنیور. ینه اوقانون اصلی تأیید اولونیور دیمکدر . شو حالده ۳۳۸ سنه سی برنجی آلی آبی ظرفنده وضعیت تجاریه و مالیه . سنه تبدیل اولدیغنه دائر اصولاً مراجعتی واقع اولانلر؛ ایکنجی آلی آبه عائد اولان نصف تمتعدن ، تمتع قانونی موجبنجه ، حقارنده نه معامله یاپیلرسی لازم کلیرسه قانوناً عینی معامله یه تابع اولملری ایجاب ایدر . فقط عرض ایتدیکم کی بالطبع ۳۳۸ سنه سنک برنجی آلی آبی ظرفنده مراجعت ایش اولملری شرطدر . یوقسه شمدی مراجعت ایدر لر سه بوندن استفاده ایده مزلر . (طبیعی سسلری) و حق تعدیل و طلب تعدیل ویا تنزیل آتیق ایکنجی آلی آبه مخصوص اولان نصف تمتعه سرایت ایده بیلیر . یوقسه سنه بدایتده حتی برکون دخی اوصنعتی اجرا ایش ایسه برنجی آلی آبه عائد اولان حصه تمتع ایچون هیچ برصورتله طلب تعدیل ویا تنزیل قبول ایدلر . شو حالده انجمنک اقلیتده قالان رأی ، روح قانونه موافقدر . اکثریتک رأیک ردیله اقلیتک واینک قبولی تکلیف ایدرم .

سایمان سیری بک (بوز اوق) - قانونک تاریخی قاج ؟
 علی سروری افندی - ۲۱ شباط سنه ۳۳۸ افندم .
 رئیس - باشقه سوز ایستهین یوقدر . ویریلن تقریری اوقویه جغز :

اولان او تبارک گندیسنه حق مشروعی اولان نصفی اعاده ایتمه مکلمکز عیبا اساسات حقوقیه به مغایر اولمازی ؟ بز خلقمزی دوشونور ، تجارمزی دوشونور و حییات اقتصادیه مزی ده یوکستمک ایسته رسک بو؛ دوغری بر شی دکدر. هر حالده عدالتی ؛ بنده کزده اقلیتک رأینده کورویورم .

طاهر بک (کیره سون) - افندیلر ! بنده کزده عدالتک، حقک اقلیتک رأینده اولدیغنه قناعت ایدیورم . کچن سنه کی قرار، ویرکونک تحصیلی هم ایکی تقسیطه آیریور هم ده معاملات تجاریه سنده تبدلات واقع اولدینی تقدیرده تنزیل فرصتی بخش ایدیور . شمدیکی قانونده مالیه ، بر تقسیطده آلمانسنه لزوم کوستریور ، پک اعلا! فقط ویریله جک اولان ویرکوکو قازانچ ویرکوسیدر ، قازانچ ویرکوسی اولدیغنه نظرأ ویردیککی باره بی دیمک که قازانه جنی پاره دن ویره حکدر . بونک بر تقسیطده آلمانسنه لزوم کورولمش ۱۰۰ ، ۲۰ ، ۵۰ ، ۱۰ هر نه ایسه بی نه ده تجار ویرمش . صکره ایکنجی ویا اوچنجی آیده معاملات تجاریه سنده تبدلات واقع اولورسه قازانماش اولدینی پاره دن ده ویرکومی ویرمش اوله جق ؟ بویله شی اولورمی ؟ بو ، عدالتیدر ؟ بویله عدالتلر یکیمی چیقمشدر ؟ تعجب اولونور ! (خنده لر) هر حالده بونک تنزیلی لازمدر . صادق بک (قره حصار صاحب) - تقصاتی ایسته یه جک ،

فضله قالیرسه اونی ده ویره جکمی ؟
 طاهر بک (کیره سون) - بونده عدالت یه قدر .
 فضله قازانیرسه حسابا قاتیلاماز .
 ذکائی بک (کروشخانه) - قازانیلان پاره ممالکتده قالیور .

رئیس - افندم ! باشقه سوز ایستهین قالماشدر . شمدی اولا مضبطه ده ..

علی سروری افندی (قره حصار شرقی) - رئیس بک ! سوز ایستیورم .

رئیس - بویوریکز .
 علی سروری افندی (قره حصار شرقی) - افندم !
 تفسیر ایندلمک ایسته نیلن ماده قانونیه شودر :

ریاست جلیلهیه

اقلیت تفسیرینک یعنی تعجیل جابیت قانوننک تعدیل
حقنی سلب ایتمه چکی شکلنده تفسیرینی تکلیف ایدرم .

قیصری

احمد حلمی

رجب بک (کوتاهیبه) — مساعده بوپوررمیسکز؟
ایلك آلتی آی ایچریسنده مراجعت ایدلمش اولق و صوک
آلتی آی ظرفنده تدقیق ایدلك شرطیله ...
(او وارددر . سسلری)

طلعت بک (آردهان) — قانونده . مصر حدر .

(تصریح ایدلمشدر . سسلری)

رئیس — اقدم ! تقریری رأی عالیکزه وضع
ایدیوروم . قبول بوپورانلر لطفاً ال قالدیرسون . عکسفی
رأیه قویوروم . قبول ایتمه یئر ال قالدیرسون .
اقلیتک فکری قبول ایدلمشدر اقدم .

۹ — اقامت یومیهرلندن یوزده قرق تنزیلات یاپیلوب
یاپیلیمه چغنگ تفسیرینه . دائر ۶۶۹ نومرولی تذکره یه دائر
قوانین مالیه انجمنی . مضبوطه سی وار او قونه حق :

توزکیا بو یوک ملت مجلسی ریاست جلیله سنه
مالیه وکالت جلیله سنندن مورود ۴ تشرین ثانی ۳۳۹
تاریخ و محاسبه عمومیه مدیریت عمومیه سی تدقیق معاملات
قلمی ۸۷ نومرولو تذکره ده اقامت یومیهرلندن یوزده
قرق تنزیلی ایجاب ایدوب ایتمه چکی حقدنه بهض محللردن
وقوعبولان استفسارات اوزرینه انجمن مدیرانجه اوج
یوز اوتوز آلتی سنه سنده اتحاد اولنان قرارده ملکیه
خرجراه قرارنامه سی و مواد مذلیله سی احکامنه توفیقاً
ویرلمکده اولان خرجراهلردن یوزده قرق تنزیلات
اجراسنه دائر اولان ۲ آغستوس ۳۶ تاریخلی قانونده
تنزیلاته تابع طوتیلان یومیهرلر میاننده اقامت یومیه سنک
صریح اوله رق ذکر اولنماسی حسبیلله اقامت یومیهرلندن
دخی تنزیلات اجراسنه لزوم کوستریلهرک کیفیتک بالعموم
مأمورین مالیه به تبلیغ ایدلمش اولدینی و بو کره تشکیک
ایدن دیوان محاسبانجه سالف العرض ۲ آغستوس ۳۳۶
تاریخلی قانونده یوزده قرق تنزیلات اجراسنه تابع طوتیلان

یومیهرک خرجراه نامیله ویرلمکده اولان یومیهر اولدیغندن
سیاحتک ختامیله ایفای وظیفه به مباشرت زماننه عاقد
وعنوانندن منفهم اولدینی اوزره اقامته مخصوص اولان
یومیهرک خرجراه عدیله تنزیلاته تابع طوتیلیمسنه امکان
قانونی اولمادیغی بیانیله دوژردن بویولده تنزیلات اجرا سیله
تنظیم اولنسان خرجراهه متعلق اعطا امرلرینک ویزه
ایدلمه مگده اولدینی بیلدیلمکده و خزینه جه دیوانک
مطالعه سی مقصد قانونه دهاموافق کورلمکله برابر قانونده
قطعی بر صراحته دسترس اولنه مامسنه منی کیفیتک مجلس
عالیجه بالتدقیق تفسیره ربطنه لزوم کوسترلمکده در .
ایفای مقتضاسنه مساعده دولتلرینی استرحام ایلرم اقدم .
باش وکیل ۳۳۹-۱۱-۶

عصمت

قوانین مالیه انجمنی مضبوطه سی

اقامت یومیهرلندن (۲ آغستوس ۳۳۶ تاریخلی ملکیه
خرجراه قرارنامه سننه توفیقاً ویرلمکده اولان عموم
خرجراهلردن یوزده قرق تنزیلات اجراسنه) متدائر
قاون موجبجه یوزده قرق تنزیلات اجرا ایدیلوب
ایلمیه چکی حقدنه وقع اولان ترده بناء کیفیتک مجلس
عالیجه بالتدقیق تفسیره ربطی مالیه وکالتک اشمارینه
عطفاً باش وکالتدن مورود وقوانین مالیه انجمننه محول
تذکره ده طلب ایدلمکده اولدیغندن دیوان محاسبانندن
انجمننزه دعوت اولنان مأمور . واجهه سننده ۲۱ تشرین
ثانی ۳۹ تاریخلی اجتماعده تدقیق و مذاکره اولندی .
مذکور ۲ آغستوس ۳۳۶ تاریخلی قانونده « تحقق
ایدن یول مصرفی ، یومیه ، عاقله مصرفی یکونندن یوزده
قرق تنزیل اولنور » دینلمسنه و ماده نك مطلق و بناء
علیه کالنه مصروف اوله حق قونده بولنسنه و اقامت
یومیهرلینکده بوماده نك دائره شمولندن خارج قاله حق
شکل و ماهیتده کوریله مامسنه و اساساً اقامت یومیهرلی سیاحت
یومیهرلینک بر ییحق مثل راده سننده حساب ایدلمکده
اولوب یوزده قرقه تابع اولان سیاحت یومیهرلی کبی
اقامت یومیهرلینکده اصلنه تبعاً تنزیله تابع طوتلمسی مصیب
کورولمش آنجیق بو تفسیرک فعلاً اعطا ایدلمش اولانلره

شامل اولیائی تسهیل حال و مصلحتہ موافق بولنش
اولدینی قناعتیہ ہیئت عمومیہ نك نظر تصویبہ عرض
اولنور . ۲۸ - ۱۱ - ۳۳۹

کاتب مضبطہ محرری قوانین مالیہ انجمنی رئیس
قونیہ قیصری طربزون
توفیق فکرت احمد حلمی عبدالله

اعضا اعضا اعضا

بوز اوق العزیز قرہ سی

سلیمان سری مصطفی عثمان نیازی

رئیس - افندم ! سوز ایستہین اولدینی ایچون...

طاہریک (کیرہ سون) - اقامت یومیہ لرندن یوزده
قرق تزیلی حقندہ کی قرارہ دائر سوز ایستہ یورم .

رئیس - بویوزک . سوز ایستیورسہ کز .

طاہریک (کیرہ سون) - افندیلر ! معلوم تالیکز درکہ

اورتہ لقمہ غلای اسعار واردر . بوخر جراهلرله ، مأمورین
اوتہ یہ بری بہ کیتیمک ایچون مصر فلرینی تأمین ایده میورلر .

(دوغرسسلیری) اوتہ یہ بری بہ تحویل ایده جک ، تبدیل
ایده جک و ترفیع ایده جک مأمورلر بوخر جراه قورقو -

سندن دولایی ترفیعدن محروم قالیورلر و تحویل و تبدیللری
قبول ایده میورلر . بوخر جراهلر دن یومیہ لر دن یوزده

قرق تزیلات پایلیور . . . بو تزیلات ، مالیہ بودجه سنی
توزین ایچون پایلمش برشیدر . . حالبوکه بونلر دن یوزده

قرق تزیلی دکل عدالت نقطہ نظرندن یوزده قرق ضعی
لازم کلیر . (بک دوغروسسلیری) شمدی نصل اولیورده

یوزده قرق تزیلی ایدیلیور ؟ رجا ایدرم ، براز انصافله
معاهله ایده لم و بونی انصافله حل ایده لم . (دوغروسسلیری)

رئیس - مساعده بیوریکز افندم ! شمدی وهی
بک ایضاح ایده جکلر در .

محمد وهی بک (قرہ سی) - افندم ! بو اعتراض
وارد دکلدر ، بز قانونی تفسیر ایدیوروز . . .

بو یوزده قرق قطع ایتمک دوغرومیدر ، دکلیدر ؟ او
باشقه مسئله . قانوناً تزیلی لازم کلیرسه بو ، اونک دائرہ

شمولندہ میدر ، دکلیدر ؟ شہسز دائرہ شمولندہ در .
چوق کوزل ایضاح ایتمشدر . اصل مأمور ایچون مالیہ

وکالتنک بالخاصہ نظر دقنی جاب ایده رز . مأمورینک مائلہ لری
ایچون آلدق لری خرج جراهک مقداری کندی خرج جراهنک
یوزده الیسنی تجاوز ایتمہ یور . - آما اون بش نفوس
عائلہ سی وار نہ اولورسه اولسون - بونک تصحیح ایلمسی
لازم کلیر . بوہ بر تمی در . تفسیرہ تعلق یوقدر ، مضبطہ
دوغرودر . قبول ایده لم .

رئیس - افندم ! باشقه سوز ایستہین یوقدر
قوانین مالیہ انجمننک مضبطہ سنی رأی تالیکزہ وضع

ایدیورم قبول بو یور انلر لطفاً ال قالدیرسون ا عکسنی ده
رأیہ عرض ایدیورم . قبول ایتمہینلر لطفاً ال قالدیرسون ا

قبول ایلمشدر افندم .

۱۰ - افندم شورای دولتهجه ۱۶ مارتدن سوکرہ
ویریلن قرارلر حقندہ کی چہ نومرولی مأمورین محاکات

انجمنی ریاستنک تذکرہ سی وداخلیہ انجمنی مضبطہ سی
واردر : او قویہ جغز .

برنجی دورہ انتخابیہ مأمورین محاکات

انجمنی تذکرہ سی

۱۳۳۹-۳-۱

بویوک ملت مجلسی ریاست جلیله سنہ

مأمورینک لزوم ویا منع محاکہ لرینہ دائر مقدا
محللری مأمورین انجمنلرندن اعطا اولنوب حکومت

ملیہ نك تشکلندن مقدم شورای دولته کوندریلن واوراجہ
دخی تدقیق وانتاج ایدلین مقررات مجلس عالیجه قبول

بو یوریلان و ۱۶ مارت ۳۳۶ تاریخندن اعتباراً استانبول
حکومتہنجه عقد ایدلین بالجمله مقاولات ومقرراتک کان لم

یکن عدینہ متدائر ۷ جزیران ۱۳۳۶ تاریخلی قانون
موجبجه تدقیق اولنق اوزرہ حائد اولدینی وکالتلر طرفندن

انجمننزه تودیع قیلنمقدہ در . مارالعرض قانونک برنجی
ماده سنندہ (استانبولک تاریخ اشغالی اولان ۱۶ مارت

۳۳۶ دن اعتباراً بویوک ملت مجلسک تصویبی خارچندہ
استانبولجه عقد ایلمش ویا ایدیله جک بالعموم معاهدات

ومقاولات وعقودات ومقررات رسمیه ویرلمش امتیازات
ومعادن فراغ وانتقالاتی ورخصتنامہ لری ایله متارکدن

سوکرہ عقد ایلمش بالجمله معاهدات خفیه ودوغر بدن

تاریخی تذکره سی هیئت عمومی بدن برنجی دوره اجتمعیه ده داخله انجمنه حواله بویورلمش ودوراً انجمنه تودیع قیلمش اولمله مذکور تذکره مطالعه و تدقیق اولندی . ممالک مستخاصه اشغال مدتیجه تکون ایدن هر نوع دعاوی و معاملات شرعیه ونظامیه ایله صادر اولان حکم حقدن یابیله حق معامله یه دایر مجلس عالیجه قبول ونشر و اعلان بویوریلان ۲۸ مارت ۱۳۳۹ و ۱۰ شعبان ۱۳۴۱ تاریخی قانونک (استخلاص اولونان محکم و دوائر جزاییه و مأمورین محاکمته دایر اولان قانون موجبجه متشکل هیئتلر طرفندن اشغال مدتی طرفنده جریان ایدن بالجمله معاملات و محاکمات و بو بایده صادر اولان احکام و مقررات فقرات آتیه دایر سنده معامله یه تابعدر) دییه محرر اولان ایکنجی ماده سنک (استخلاص تاریخنده مظنون یا متهم اولدقلری آ کلاشیلان اشخاصه متعلق اوراقک محبوی اولدینی افعال، بویوک ملت مجلسی حکومتجه مرعی قوانینه نظراً مستلزم مجازات افعالدن ولدینی تقدیرده تحقیقات و محاکماتی قالدینی نقطه دن اعتباراً اتمام و مستلزم مجازات افعالدن بولندینی تقدیرده معاملات مسبوقة ابطال اولنور) دییه محرر اولان (۱) فقره سی ملغا شورای دولتک مأمورین محاکمته متعلق مقرراتک معموله و معتبر اولدینی تصریح ایلش اولسنه بناء مذکور تذکره ده موجب تردد اولان جهت قانون مذکورله حل ایدلمش و کیفیتک تفسیرینه لزوم و محل قالمش اولمله هیئت عمومی به عرض و تقدیم اولنور . مضبطه محرری نامنه

قره سی	نیکده
محمودهی	حازم
اعضا	اعضا
آیفون قره حصار	نیکده
عزت علوی	غالب
اعضا	اعضا
آقره	چوروم
احسان	اسماعیل کمال
	اعضا
	کوتاهیه
	جودت

دوغری یه ویا بالواسطه اجانبه ویرلمش امتیازات و معادن فراغ وانتقالاتی ایله رخصتنامه لری کآن لم یکن [اولدینی تصریح ایدلسنه و متن قانونده کی مقررات رسمیه قیدینک درجه شمولی و ملغا شورای دولتک مأمورین محاکمته متعلق مقرراتکده اشبو قیده داخل اولوب اوله میه جنی کیفیتی موجب تردد بولسنه بناء خصوص مذکورک هیئت جلیله عمومیجه تذکر ایدیلهرک تحت قراره آلمسی لزومی عرض اولنور اقدم .

انجمن ریسی
جانیک مبعوثی
احمد نافذ

ریاست جلیله یه

مأمورینک لزوم ویا منع محاکمه لرینه دایر مقدمه محاکمتری مأمورین انجمنلرندن اعطا اولنوب حکومت ملیه نک تشکلندن مقدم شورای دولته کوندریلن و اورا جه دخی تدقیق و انتاج ایدیلن مقررات مجلس عالیجه قبول بویوریلان و ۱۶ مارت ۱۳۳۶ تاریخندن اعتباراً استانبول حکومتجه عقد ایدیلن بالجمله مقاولات و مقرراتک کآن لم یکن عدینه متدائر ۷ حیزران ۳۳۶ تاریخی قانون موجبجه تدقیق اولنقی اوزره عائد اولدینی و کالتلر طرفندن انجمنه تودیع ایدلمکده اولدیفندن مارالعرض قانونک برنجی ماده سنده [استانبولک تاریخ اشغالی اولان ۱۶ مارت ۱۳۳۶ دن اعتباراً بویوک ملت مجلسنک تصویبی خارجنده استانبولجه عقدایدلمش ویا ایدیلهرک بالعموم معاهدات و مقاولات و عقود و مقررات رسمیه و ویرلمش امتیازات و معادن فراغ وانتقالاتی و رخصتنامه لری ایله متارکه دن سوکره عقد ایدلمش بالجمله معاهدات خفیه و دوغریدن دوغری یه ویا بالواسطه اجانبه ویرلمش امتیازات و معادن فراغ وانتقالاتی ایله رخصتنامه لری کآن لم یکن] اولدینی تصریح ایدلسنه و متن قانونده کی مقررات رسمیه قیدینک درجه شمولی و ملغا شورای دولتک مأمورین محاکمته متعلق مقرراتکده اشبو قیده داخل اولوب اوله میه جنی موجب تردد اولدیفندن بجمله کیفیتک هیئت عمومیجه تفسیری طابقی حاوی مأمورین محاکمات انجمنی ریاستنک ۱-۳-۱۳۳۹

زالری موجباً قسطمونی استیناف جنبه محکمه سنجه
وجاهاً . . .

(بو تفسیر دکل سساری)

سایمان سری بك (بوزاق) — بو عفوہ عائد بر
مضبطہ در (طبع ایدلسون سساری)

منیر بك (چوروم) — رئیس بك افندی ا بو
عفوہ عائد بر مضبطہ در . طبع و توزیع اولونسون . اوندن
صوکره مذاکره ایدلم .

رئیس — افندم! انجمن نامنه می تکلیف ایدیورسکر؟
منیر بك (چوروم) — اعضادن بری اولاق حسینله
تکلیف ایدیورم .

ذکی بك (کشخانه) — او قونمشدر . بو تفسیر
دکل .

رئیس — افندم! مضبطه بك طبعی ایسته نیلیور .
طبع و توزیعندن صوکره مذاکره ایدلم .

افندم! روزنامه مزده ۲۷ نجی نومروده بر ماده
وارد ، او قویه جغز .

سایمان سری بك (بوزاق) — دها بو کون ویرلدی .
۲۴ ساعتی کچمده دی .

رئیس — مضبطه بی او قوروز .

۱۲ — قسطمونی ولایتی انجمنی ولایت اعضاسنبره
طاشکوری بی توفیه افندی حقنبره کی ۲۷ نومردی اوراقک
مربوب محاکمات انجمنه تودیه در داخله انجمنی مضبطه سی
مأمورین محاکمات انجمنی

۳۶۱
۳۶۴

اعشار التزامه اشتراك ایند بکنندن دولای قسطمونی
انجمن ولایت اعضاسنندن طاش کو پرلی ترفیق افندی
حقنبره اجر قلنان تحقیقاتی حاوی اوراق ۱۵ مارت ۳۳۹
تاریخی فذلک کیه ربط ایدیلرک درجه ابتدائیه تدقیق
وبرقرار اتخا دی ضمننده انجمن مزه تودیع قلنمش ایسه ده
مأمورین محاکمات متدائر اولان قانون موقنبره مذکور
اعضا حقنبره هیچ بر قید و صراحت اولمایوب ساکت بولنسنه
بناءً تدقیقاته کیریشیلنه منمش اولان اشبو اوراقک هیئت
عمومیه ججه مرجعک تعیین بویورلسی ضمننده طاقله

رئیس — افندم! داخله انجمنک مضبطه سنی
رأی عالیکزه عرض ایدیورم . قبول بویورانلر لطفاً ال
قالدیرسون! عکسنی رأیه وضع ایدیورم ، قبول ایتیمیلر
لطفاً ال قالدیرسون! قبول ایداشدر افندم .

افندم! مطبوع اولان روزنامه مزده تفسیره عائد برشی
قالماشدر . فقط آرقداشلر مزندن بردات بر تقریر ویریور .
بو کون ینه تفسیر اوله رق روزنامه یه قبول ایدلش بر ماده
واردرکه شمده مذاکره سنی تکلیف ایدیور . تسبیب
بویوریور میسکر افندم؟ (های ، های سساری) تقریری
او قویوروز افندم .

ریاست جلیله

۱۶ — بو کون روزنامه یه آلتان آلتون مسئله سی ده
تفسیری احتوا ایتدیکنندن مذاکره سنی تکلیف ایلم .
ارضروم
حازم

۱۱ — آلتون قیامتیلیغنبره محکوم اشرف دهاشم
افندم! حقنبره کی ۲۶ نومردی اوراق در عدلیه انجمنی
مضبطه سی .

رئیس — افندم! عدلیه انجمنی مضبطه سنی او قوروز .
عدلیه انجمنی
۳۹

ریاست جلیله

۳۳۸ سنه سی کانون نایسنک اون آلتنجی کونی
مرکز تجار تلی اولان استانبوله کوتورمک اوزره نزدنده
بولان بیک طقوز یوز اون آلتی عدد روس و اون سکز
بیق عثمانلی آلتونلری اینه بولیده مأمورین ضابطه نک
الرنندن آله رق حکومت محلیه به بالتسلیم اوتاریخده قسطمونیده
حال فعالیتده بولان استقلال محکمه سنه سوق و محکمه منذ
کوره جه آلتون قیامتیلیغندن دولای غیباً بر سنه مدته
حبسلینه و آلتونلرک مصادر سنه دائر صادر اولان قراری
متعاقب استقلال محکمه سنک تعطیل فعالیت ایتمی اوزرینه
مجلس عالی به بالمراجعه اشبو قرار علیه حق اعتراضلری
تأمین بویوریلر رق ۱۹ تشرین ثانی ۳۳۹ تاریخی است .

اعضا	اعضا	اعضا	اعضا
چوروم	آقره	قره حصار صاحب	كوتاهيه
اسماعيل كمال	احسان	جودت	عزت علوى
اعضا	اعضا		
نيكده	جانيك		
غالب	سلیمان نجھى		

رئيس — افندم ! سوزايسته بن اولاديني ايچون داخله انجمنك مضطه سنى رأى عاليكزه عرض ايديوروم . قبول بويورانلر لطفاً ال قالديرسون ! عكسنى رايه وضع ايديوروم . قبول ايتمه ينلر لطفاً ال قالديرسون ! قبول ايدلمشدر افندم .

فريدون فكري بك (درسم) — افندم ! بزم عدليه انجمنك جزاي نقديلك بش مثله ابلاغنه دائر قانونك تفسيرى حقتده كى تذكره به متعلق برتفسيرى واردر . انتاج ايدلمشدر . اوده چيقمش اولسون .

رئيس —
۷ — افندم ! عدليه انجمنى ، قلمه آلنان بر ماده نك تفسيرى تكليف ايديور . سليمان سرى بك (بوزاق) — روزنامه به آلمادى . (اوده چيقسون سسلى)

رئيس — او حالده افندم ! روزنامه به آلنوب شمدى چيقماسنى قبول ايدنلر لطفاً ال قالديرسون ! عكسنى رايه عرض ايديوروم . قبول ايتمه ينلر لطفاً ال قالديرسون ! قبول ايدلمشدر افندم .

انتدم ! عدليه انجمنى مضطه سنى او قويوروز .
۱۳ — جزاي نقديلك بشه مثله ابلاغنه دائر قانونك تفسيريه دائر تذكره و عدليه انجمنى مضطه سنى :
تور كيا بويوك ملت مجلسى رياست جليله سنه

جزاي نقديلك بش مثله ابلاغنه دائر اولان ۱۷ نيسان ۳۳۸ تاريخى قانونك برنجى ماده سنده « رسم مغا و انحصار دخان و تكاليف اميريك تقاسيط معينه سنده عدم تسويه سندن دولابى استيفا اولنه حق مجازات نقديه حقتده كى قوانين ايله بويوك ملت مجلسى طرفندن وضع اولمان قوانين مستثنا اولمق اوزره قوانين و نظامات سارنده محرر بالعموم جزاي نقديلك بش مثله ابلاغ ايدلديكى »

بويوك ملت مجلسى رياست جليله سته تقديمه ۷ نيسان ۳۳۹ تاريخده اتفاهله قرار و يرلدى .

۳۳۹ - ۴ - ۷	اعضا	اعضا
رئيس و كيلي	بايزدمبعوثى	اعضا
بوزغاندمبعوثى	شوكت	اعضا
سليمان سرى	اعضا	اعضا
ماردين مبعوثى	موش مبعوثى	اعضا
محمد مدحت	عثمان قدرى	اعضا
	رياست جليله به	

۳۳۹ - ۹ - ۲۹

اعشار التزامه اشتراك ايتديكندن دولابى قسطموني ولايتى انجمن ولايت اعضاسندن طاش كوپرلى توفيق افندى حقتده اجرا قلنان تحقيقاتى حاوى ۱۵ مارت ۳۳۹ تاريخى فذلكيه ربط ايديلهك درجه ابتدائيه تديق و رقرار اتخاذاى ضمننده تديق محاكات انجمنه توديع قيلمش ايسده مأمورين محاكاته متدائر اولان قانون موقتده مذكور اعضا حقتده هيچ بر قيد و صراحت اولمايوب ساكت بولمسنه بناه تديققانه كيريله مش اولان اشبو اوراقك هيئت عموميه به مرجعك تمينى ضمننده انجمن مشالياهوك ۸ - ۴ - ۳۹ تاريخ و ۳۳۹ و مرولى مضطه سنى هيئت عموميه دن دوراً انجمنه توديع قيلمقاه تفرعاتى مطالعه و تديق اولندى .

انجمن ولايت اعضاسنى مجلس اداره ولايت اعضاسنى كى اولوب بوكا قياساً مجلس اداره ولايت اعضاسنى تابع اولدينى مراسم قانونيه به تابع اولماسى طبيعى كورولمشدر .
نته كيم مأمورين محاكات قرارنامه سنك دردنجى ماده سنده [بر ولايتك با اراده سنويه منصوب مأمورين مركزيه سييله مجلس اداره سنى اعضاسنى حقتده اوراق تحقيقيه دخى شوراي ملكيه دائره سنه توديع ايدله جيكى]
محرر اولمق اشبو اوراق مقتضى قانونيسى ايضا ايدلك اوزره تديق محاكات انجمنه توديعى موافق اوله جنى تذكر قيلمقاه هيئت عموميه به تقديم قيلنور .

كاتب	مضطه محررى	داخلاه انجمنى رئيسى
قره سى	قره سى	نيكده
على شعورى	وهي	حازم

ایدئاش اولان جزای تقدیر فیلک نوع قانونیسنه و قابلیت استینافیه و تمیزیه ایله محاکم و دوائرک وظیفه و صلاحتی کبی احکام اساسیه قانونیه حاز تأثیر دکلامر دینلمکده اولوب بوندن ایسه بش مثله ابلاغ ایدیان جزای تقدیرک جرائم قانونیه قارشلی موضوع مجازات تقدیردن عبارت اولدیی صراحة مستفاد اولسنه مبنی سالف الی بیان قانونک قونطوراتله جزای تقدیرینه حاز شمول اوله میه جنی هیئت عمومییه عرض اولنور .

کاتب مضیطه محرری عدلیه انجمنی رئیس نامه
بوز اوق درسم
احمد حمدی فریدون فیکری

اعضا	اعضا			
قره سی	بایزید			
احمد ثریا	شفیق			
اعضا	اعضا	اعضا		
اعضا	اعضا	اعضا		
چوروم				
محمد منیر				
اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا

رئیس — اندم ! سوز ایسته یین یوقدر . او حالده عدلیه انجمنک مضیطه سنی

شکری قیابک (منتشا) — افدم . بو ، نسبی بر ویرکودر . استیجار و ایجاره متعلقدر . بو ، غایت محق ونسبی بر ویرکودر . ایجار و استیجار لر آرتمشدر . طبیعی قونطورات جزای تقدیرلری ده آرته جقدر . بلدیهره عاقد اولان بو ، وارداتدر . دیون عمومیه نک ، رژیئک ، شونک و بونک ویرکولری آرتیریور . بلدیهنک ویرکولری تزیل ایدیورز ، بو ، ناصل اولور ؟

فریدون فیکری بک (درسم) — افدم ! انجمن نامه جواب ویریم ، معلوم عالیکز ده مین وهی بکک بکا جوابا سوبلیدی اوزره بو برتسیردر . قانونا یاپیله حق شی نه ایسه اودر .

محرر بولمش ایسه ده قانون مذکورک تنظیمه حاکم اولان فکر و ملاحظه افعال ممنوعه مقابلنده موضوع مجازات تقدیرنک تزییدن عبارت اولسنه نظراً ، مارالمرض ماده قانونیه ده کی مستثنیاند صراحة داخل اولقله ۱ شباط ۳۳۹ تاریخی قانونه توفیقاً تحصیل قیلنمقده اولان قونطوراتو جزای تقدیرینه اشبو ضمک شمولی اوله مامق ایجاب ایده چکی تأمل قیلنمش و کیفیت حل تفسیری به محتاج مسائلدن کورولمش اولقله اقتضاسنک ایفا وامرو . انبا بویورلمسی عرض واسترحام اولنور افدم .

۲ ایلول ۳۳۹
عدلیه وکیل
سید

ریاست جلیله

عدلیه وکالتدن بالورود انجمنمزه حواله و تودیع اولان ۲ ایلول ۳۳۹ تاریخ و $\frac{2298}{22}$ نومرولی تذکره ده ، جزای تقدیرک بش مثله ابلاغنه دائر اولان ۱۷ نیشان ۳۳۸ تاریخی قانونک برنجی ماده سننده « درسم تمغا وانحصار دخان و تکالیف امیره نک تقاسیط معینه سننده عدم تسویه سندن دولایی استیفا اولونه حق مجازات تقدیره جقدره کی قوانین ایله بویوک ملت مجلسی طرفندن وضع اولونان قوانین مستثنا اولوق اوزره قوانین و نظامات سا برده محرر بالعموم جزای تقدیرک بش مثله ابلاغ ایدلیکی ، محرر بولومش ایسه ده قانون مذکورک تنظیمه حاکم اولان فکر و ملاحظه افعال ممنوعه مقابلنده موضوع مجازات تقدیرنک تزییدن عبارت اولسنه نظراً ، مارالمرض ماده قانونیه ده کی مستثنیاند صراحة داخل اولیان ۱ شباط ۳۳۹ تاریخی قانونه توفیقاً تحصیل قیلنمقده اولان قونطوراتو جزای تقدیرینه اشبو ضمک شمولی اوله مامق ایجاب ایده چکی تأمل قیلنمش و کیفیت حل تفسیری به محتاج مسائلدن کورولمش اولقله اقتضاسنک ایفا وانباسی ، بیلدیرلمش اولسندن ناشی کیفیت لدی التذوق قانن مخصوصنه توفیقاً تحصیل قیلنمقده اولان قونطوراتو جزای تقدیری مذکور برنجی ماده ده استثنایان مجازات تقدیرله ماهیتنده بولومسنه و باخصوص ۱۷ نیشان ۳۳۸ تاریخی قانونک ایکنجی ماده سننده « برنجی ماده موجبجه تزیید

افندم ، قبول ایتمه یئرلر لطفاً ال قالدیرسون . قبول ایدلمشدر .
افندم .

افندم ! سیر سفائن بودجه سی حقنده رأی ویرمه یئرلر
واری دره (خاییر سسلری) او حالده ، افندم ، استحصال آرا
معامله سی ختام بولدی . کاتب بککر تصنیف ایتسونلر ، بش
دقیقه ده سیر .

رئیس — افندم ! مساعده بویورسه کنز هیئت
محترمه کنزه برشی عرض ایده جکم . کورولپور که جمه
ایرتسی کونی انخاد ایدلن قرار ، روزنامه مزک مهم بر
یکوتی سرعتله طی ایتدی . خالبوکه روزنامه ده برچوق
ماده لره عائد تعدیللر وارددر . اگر تنسیب بویورورسه کنز
بویله بر ، ایکی ماده یه تعلق ایدن موادک هیئت عمومیه سی
نظامنامه مزه تعلق ایدنلره یرلکده ، برکونده مذاکره
ایده لم . (چوق موافق سسلری)

تشکر ایدرم ، افندم ، موافق بولورسه کنز بونلر
ایچونده پنجه شه کوتی تخصیص ایده لم . (موافق سسلری)
تشکر ایدرم افندم .

افندم ! سیر سفائن بودجه سی حقنده کی نتیجه آرای
عرض ایده جکم . رأه اشتراک ایدن ذواتک عددی
۱۴۵ در . بناء علیه معامله تمامدر . قبول ایدن ۱۴۵ ، بز
رددر . قانون [۱۴۴] رأی ایله قبول ایدلمشدر .

افندم چهارشنبه کونی ساعت بر بچقده اجتماع ایتمک
اوزره جلسه یی تعطیل ایدیورم .

ختام مذاکرات
دقیقه ۵۵
ساعت ۴

قانونک حکمی نه یی تضمن ایدیورسه ویرله چک حکم ده
اودر . بزمواد قانونیه یی نظر اعتباره آلمق مجبوریتنده یز .
هیئت جایله کز طرفندن قبول ایدلمش اولان جزای نقدیلرک
بش مثلنه ابلاغنه دائر قانونک ایکنچی ماده سنده « برنجی
ماده موجبنجه تزید ایدلمش اولان جزای تعدیلر فمלק
نوع قانونیسنه و قابلیت استینافیه و تمیزیه ایله محاکم و دوارک
وظیفه و صلاحیتی کی احکام اساسیه قانونیه یه حائر تأثیر
دکدر » دینلدیکنه نظراً بو بابده کی مجازات آنجق جرم
ماهیتنده ، حرم مقابلنده اولان جزالره قارشی اولدیغندن
انجمن بوکا قارشی اوله رق و ذاتاً صراحت قانونیه یی نظر
دقته آله رق او صورتله انخاد قرار ایتمش و هیئت جلیله یه
عرض ایتشدر . قانوناً بو بویله در .

شکری قایا بک (منتشا) — شمندی به قدر تحصیل
اولونانلر نه اوله جق ؟

فریدون فکری بک (درسم) — اونی بو مسئله ایله
حل ایده مه یز . بز قانونک وضعیتنی نظر اعتباره آله رق
بر حکم ویره جکر . مضیطه یی بز تفسیر ایدیوروز .
اگر مغایر قانون اوله رق آلمش ایسه اعاده اولومق
لازمدر .

شکری قایا بک (منتشا) — تفسیرلر امر واقعلره
مؤثر دکدر . او حالده اوله دیکنز .

فریدون فکری بک (درسم) — او آیری بر مسئله در .
رئیس — افندم ! باشقه سوز ایسته بن اولمادینی ایچون
عدلیه انجمننک بو مضیطه سی رأی طایکزه عرض ایدیورم .
قبول بویورانلر لطفاً ال قالدیرسون . عکسنی رأیه قویورم ،

جمهوریت ریاستی بودجه قانوننک نتیجه آرای

- رأیه اشتراک ایدنلر : ۱۵۷
- قبول ایدنلر : ۱۵۱
- رد ایدنلر : ۵
- مستکفلر : ۱

قبول ایدنلر

آقنه	: ضمیر بک ، کمال بک	آرتون	: حلی بک
آقصرای	: مصطفی وهی بک ،	آردهان	: خالد پاشا ، طلعت بک

دیاربکر	: زانی بك ، شرف بك ، محمد بك	آماسیه	: اسمد بك
زوتولداق	: خلیل بك	آنطالیه	: حسن بك ، راسخ افندی ، مراد بك
سمرد	: خلیل خانی افندی ، محمود بك	آنقره	: احسان بك ، حلمی بك ، شاکر بك
سیواس	: رحیمی بك ، ضیاء بك	آیدین	: دوكتور مظهر بك ، ذكائی بك
سیوهرك	: جودی پاشا ، قدری بك ، محمود بك	اردو	: حمدی بك ،
صاروخان	: رشاد بك ، محمدصبری بك	ارزنجان	: ثابت بك
طرزون	: حسن بك ، احمد مختاریك ، سلیمان سری افندی	ارضروم	: حالت بك ، حازم بك ، رشدی پاشا ، منیر خسرو بك
	: رحمی بك ، نسیزاده حمدی بك ، عبدالله بك	ارطغرل	: دوكتور فكرت بك ، راسم بك
غازی عیقتاب	: حافظ شاهین افندی	ارغنی	: احسان بك ، احسان حامد بك ، كاظم بك
قارص	: آغاوغلی احمد بك	ازمیر	: رحیمی بك ، سید بك ، شكری بك ، محمود جلال بك ، مصطفی نجفی بك
قره سی	: احمد ثریا بك ، عثمان نیازی بك ، كاظم پاشا ، محمد وهبی بك	اسپارطه	: حافظ ابراهیم افندی ، حسین حسینی افندی ، مكرم بك
قره حصار شرق	: اسماعیل بك ، علی سروری افندی ، محمد امین بك	استانبول	: حسین رؤف بك ، حمد لله صبحی بك ، حمدی بك ، دوكتور رفیق بك ، سلیمان سری بك ، یوسف بك
قره حصار صاحب	: روشن اشرف بك ، صادق بك ، علی بك ، كامل افندی ، موسی كاظم بك ،	اسكیشهر	: عارف بك ، عبدالله عزیزی افندی
قسطنونی	: احمد ماهر افندی ، حسن فهمی افندی ، خالد بك ، دلی رضا بك ، محمد بك ، ولدچلی افندی	الغزیز	: حسین بك ، مصطفی بك ، حاجی بك
قوزان	: علی صائب بك	ایرج ایل	: حافظ امین افندی ، دوكتور توفیق بك
قونیه	: توفیق فكرت بك ، رفیق بك ، كاظم حسینی بك ، موسی كاظم افندی ، نعیم حازم افندی	ایز میت	: ابراهیم بك ، ابراهیم ثریا بك ، صفوت بك ، مصطفی بك
قیرشهر	: علی رضا بك	بایزید	: سلیمان سودی بك ، شفیق بك
قیصری	: احمد حلمی بك ، دوكتور خالد بك	بتلیس	: رسول بك
كایبولی	: جلال نوری بك	بروسه	: رأفت بك ، مصطفی فهمی افندی
كشخانه	: حسن فهمی بك ، ذكی بك	بوزاقی	: حمدی بك ، سلیمان سری بك
كنفری	: رفعت بك ، ضیاء بك ، طلعت بك	بولی	: جواد عباس بك ، دوكتور امین جمال بك ، شكری بك ، محمد افندی
كوتهیه	: احمد فرید بك ، محمد رجب بك	بیضا	: شكری بك
كیره سون	: طاهر افندی	توقاد	: مصطفی وصفی بك
ماردین	: عبدالرزاق بك ، عبدالغنی بك ، نجیب بك	جانك	: سلیمان نجفی بك
مرعش	: حاجی محمد افندی ، عبدالقادر بك ، مدحت بك	جبل برکت	: احمدان بك
ملاطیه	: حاجی بدر آغا ، دوكتور حلمی بك ، رشید آغا ، عصمت پاشا	چوروم	: اسماعیل كمال بك ، دوكتور مصطفی بك ، عصمت بك ، فرید بك ، منیر بك
منتشا	: شكری نیا بك ، یونس نادى بك	حكاری	: آصف بك ، نظمی بك
موش	: الیاس سامی افندی ، رضابك ، عثمان قدری بك	درنیم	: فریدون فكری بك
نیكده	: خالد بك ، عطا بك	دكزلی	: دوكتور كاظم بك
وان	: ابراهیم بك ، منیب بك		

ردایدنلر

طربزون	: شفیق بك	جانك	: جاوید پاشا
قره سی	: علی شعوری بك	زوتولداق	: طونهلی حلمی بك
		صاروخان	: ادهم بك

مستكفیلر

ارضروم : ضیاء بك

سیرسفان بودجه سنه ضم اجراسنه دار قانونك نتیجه آراهی

رأیه اشتراك ایدنلر : ۱۴۵

قبول ایدنلر : ۱۴۴

رد ایدنلر : ۱

مستكفلر : ۰

قبول ایدنلر

چوروم	: اسماعیل کمال بك ، دوكتور مصطفی بك	آرتوبن	: حلمی بك
حکاری	: نظمی بك	آردهان	: خالدپاشا ، طلعت بك
درس	: فریدون فیکری بك	آطنه	: ضمیر بك ، کمال بك
دکنزلی	: دوكتور کاظم بك	آقسرائی	: مصطفی وهبی بك
دیاریکری	: شرف بك ، زلفی بك ، محمد بك	آمانیا	: اسمعيل بك
زونفولداق	: خلیل بك ، طونهلی حلمی بك	آنطالیه	: حسن بك ، راسخ افندی ، مراد بك
سمر	: محمود بك ، خلیل خانی بك	آنقره	: احسان بك
سیواس	: رحمی بك ، ضیا بك	آیدین	: دوكتور مظهر بك ، ذکائی بك
سیوهرك	: جودی پاشا ، قدری احمد بك ، محمود بك	اردو	: حمیدی بك
صاروخان	: حاجی ادهم بك ، رشاد بك ، واصف بك	ارزنجان	: ثابت بك
	ابراهیم ثریا بك	ارضروم	: حالت بك ، حازم افندی ، ضیا بك ، منیر خسرو بك
طریزون	: مختار بك ، حسن بك ، شفیق بك ، سلیمان	اوطانلر	: دوكتور فیکرت بك
	سری افندی ، رحمی بك ، نبی زاده حمیدی بك ،	ارغنی	: احسان بك ، کاظم بك
	عبدالله بك	ازمیر	: رحمی بك ، شکرلی بك ، محمود جلال بك ،
غازی عینتاب	: احمد رمزی بك ، حافظ شاهین افندی		مصطفی نجاتی بك
قارص	: احمد بك	اسپارطه	: حافظ ابراهیم افندی ، حسین حسینی افندی ،
قره سی	: احمد ثریا بك ، عثمان نیازی بك ، علی شعوری بك		مکرم بك
	کاظم پاشا ، محمد بك ، محمد وهبی بك	استانبول	: حسین رؤف بك ، حمیدی بك ، دوكتور رفیق
قره حصار شرقی	: اسماعیل بك ، علی سروری افندی ، محمد امین بك		بك ، سلیمان سری بك
قره حصار صاحب	: روشن اشرف بك : صادق بك ، علی بك ، کامل	اسکی شهر	: عارف بك ، عبدالله عزیمی افندی
	افندی ، موسی کاظم بك	الغزیز	: حسین بك ، ناجی بك
قسطنونی	: احمد ماهر افندی ، حسن فهمی افندی ، خالد	ایچ ایل	: حافظ امین افندی ، دوكتور توفیق بك
	بك ، علی رضا بك ، محمد بك ، ولد چلبی افندی	ایزمیت	: ابراهیم بك ، صفوت بك ، مصطفی بك
قوزان	: علی صائب بك	بایزید	: سلیمان سودی بك ، شفیق بك
قونیه	: توفیق فیکرت بك ، رفیق بك ، کاظم حسینی بك	بتلیس	: رسول بك
	موسی کاظم بك ، نعیم حازم افندی	بروسه	: رأفت بك ، مصطفی فهمی افندی
قوشهر	: علی رضا بك	بوزاق	: حمیدی بك ، سلیمان سری بك
قیصری	: دوكتور خالد بك ، احمد حلمی بك	بولی	: دوكتور امین جمال بك ، شکرلی بك ، محمد افندی
کلیبولی	: جلال نوری بك	بیغا	: شکرلی بك
کوشخانه	: حسن فهمی بك	توقاد	: حاجی کامل افندی ، مصطفی وصفی بك
کنفری	: رفعت بك ، ضیا بك ، طلعت بك	جانیک	: جاوید پاشا ، سلیمان نجیمی بك
کوتاهیه	: احمد فرید بك ، محمد رجب بك	جبل برکت	: احسان بك
		چتالجه	: شاگرد بك

گیره سون	: طاهر افندی	منتشا	: شکری قبا بك
ماردین	: عبدالرزاق بك ، عبدالغنی بك ، نجیب بك	موش	: الیاس سامی بك ، رضا بك ، همان قدری بك
سرعش	: حاجی محمدافندی ، مدحت بك ، عبدالقادر بك	نیکده	: عطا بك ، خالد بك
ملاطیه	: دوكتور حلمی بك ، عصمت پاشا	وان	: ابراهیم بك ، منیب بك

ردایدنلر

کوشخانه : ذکی بك

تصحیحچلر

۷۴۰ نجی صحیفه ده کی ۱۷ نجی ماده فضلهدر . ۷۶۲ نجی | بکک افاده سی (حصه کزه قاج لیرا اصابت ایدیور)
صحیفه نك ایکنجی ستوننده کی قوزان مبعوثی علی صائب | اوله جقدر .

